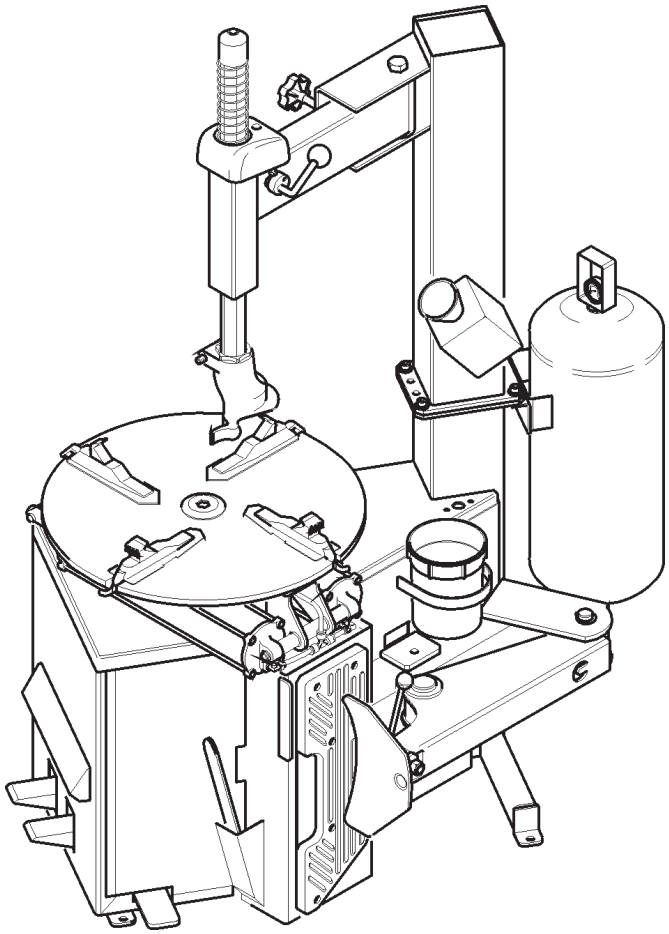
FR

Accu·turn®
A TURN FOR THE BETTER

MANUEL DE L'OPÉRATEUR - FIGURES PIECES DE RECHANGE



**Démonte-pneus Électro-Pneumatique**
**pour roues d'autos, de furgons et de deux roues**

# ACCU 3602

Rev.:B

**LIMITES D'APPLICATION DE LA GARANTIE ET LIMITATIONS DE LA GARANTIE**

Bien que les auteurs aient accordé la plus grande attention à la rédaction du présent manuel, aucun élément figurant dans ce dernier:

- ne modifie les conditions et les termes standards d'un accord d'achat en crédit-bail ou de location, aux termes desquels les appareils traités dans le présent manuel sont achetés,
- ou n'augmente la responsabilité de la société envers le client ou les tiers.

**POUR LE LECTEUR**

Bien que tout effort ait été fait pour assurer l'exactitude des informations figurant dans le présent manuel, comme complément ou mise à jour de ce dernier, le droit d'y apporter des modifications à tout moment sans préavis est réservé.

---

**Avant d'installer, d'entretenir ou d'utiliser la machine, lire attentivement le présent manuel, en faisant particulièrement attention aux avertissements et précautions de sécurité.**

---

Toutes les informations figurant dans le présent manuel ont été fournies par le fabricant de l'équipement :

**Accu Industries,Inc.**
P.O. BOX 15540 / RICHMOND, VA 23227
11126 AIR PARK ROAD / ASHLAND, VA 23005
804-798-8922 FAX 804-798-6742
www.accu-turn.com

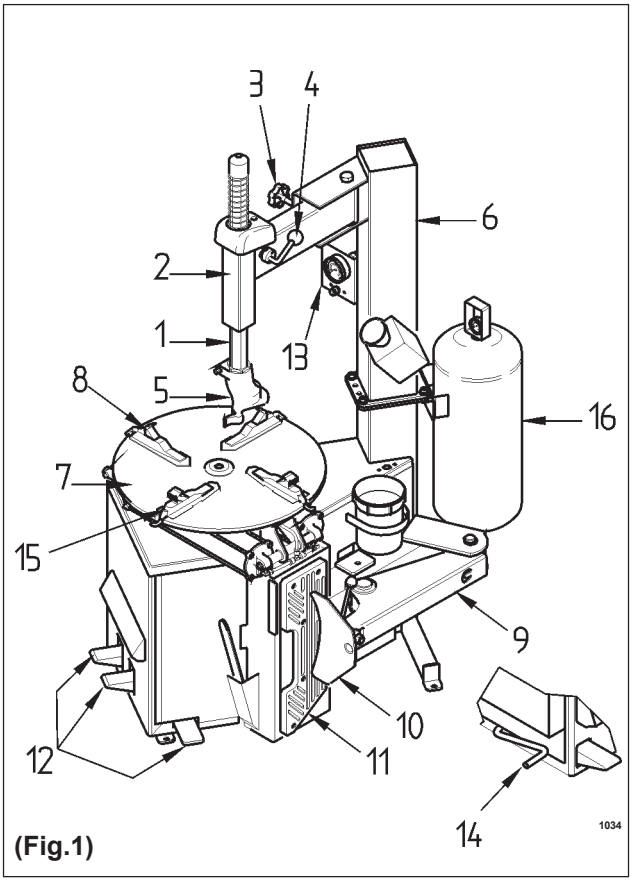
**1.0 INTRODUCTION ..... 4**
1.1 TERMINOLOGIE ..... 4
1.2 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES ..... 4
1.3 DIMENSIONS DES MACHINES ..... 4
1.4 ACCESSOIRES D'ORIGINE ..... 5
1.5 ACCESSOIRES EN OPTION ..... 5
1.6 PRECAUTIONS GENERALES ..... 6
**2.0 INSTALLATION ..... 6**
2.0.1 Fixation du bras de montage ..... 7
2.0.1 Fixation du bras détalonneur ..... 7
2.1 BRANCHEMENT ELECTRIQUE ..... 8
2.2 BRANCHEMENT PNEUMATIQUE ..... 8
**3.0 COMMANDES ..... 9**
**4.0 MOMTAGE ET DEMONTAGE PNEUS PRECAUTIONS GENERALES ... 10**
4.1 DEMONTAGE PNEUS SANS CHAMBRE (TUBELESS) ..... 10
4.2 MONTAGE PNEUS SANS CHAMBRE (TUBELESS) ..... 12
4.3 GONFLAGE PNEUS SANS CHAMBRE (TUBELESS) ..... 12
**5.0 DEMONTAGE PNEUS AVEC CHAMBRE ..... 14**
5.1 MONTAGE PNEUS AVEC CHAMBRE ..... 14
5.2 GONFLAGE PNEUS AVEC CHAMBRE ..... 15
**6.0 MONTAGE/DEMONTAGE PNEUS MOTO ..... 15**
**7.0 ENTRETIEN ..... 15**
**8.0 FIGURES PIECES DE RECHANGE ..... 17**

# 1.0 INTRODUCTION

Félicitations pour avoir acheté le démonte-pneu électro-pneumatique ACCU Model 3402.
Construit pour des utilisateurs professionnels qui travaillent intensément, ce démonte-pneu est d'emploi facile, sûr et fiable.
Cet ensemble de cactéristiques assure à votre atelier une meilleure rentabilité et une plus grande capacité d'adaptation. Vous pouvez intervenir sur des structures en alliages légers dans abîmer les roues de vos clients.
Avec un minimum d'entretien et de soin, cet ACCU 3402 démonte pneu vous garantit de nombreuses années de travail rentable et sans problèmes.
Lire attentivement ce manuel avant d'utiliser la machine. Les instructions sur l'emploi, l'entretien et les modalités d'emploi sont décrites dans ce manuel.

## 1.1 TERMINOLOGIE

Avant d'installer et d'utiliser le ACCU 3402 démonte-pneus, on conseille de se familiariser avec la terminologie de la machine.



(Fig.1)

**1. Tige verticale**
**2. Bras déporté**
**3. Poignée de réglage**
**4. Poignée de blocage**
**5 Outil**
**6 Potence**
**7 Autocentreur**
**8 Mors**
**9 Bras détalonneur**
**10 Palette détalonneur**
**11 Support détalonneur**
**12 Pédalier**
**13 pistolet de gonflage**
**14 Pédale de gonflage**
**15 Jets de l'air**
**16 Reservoir**

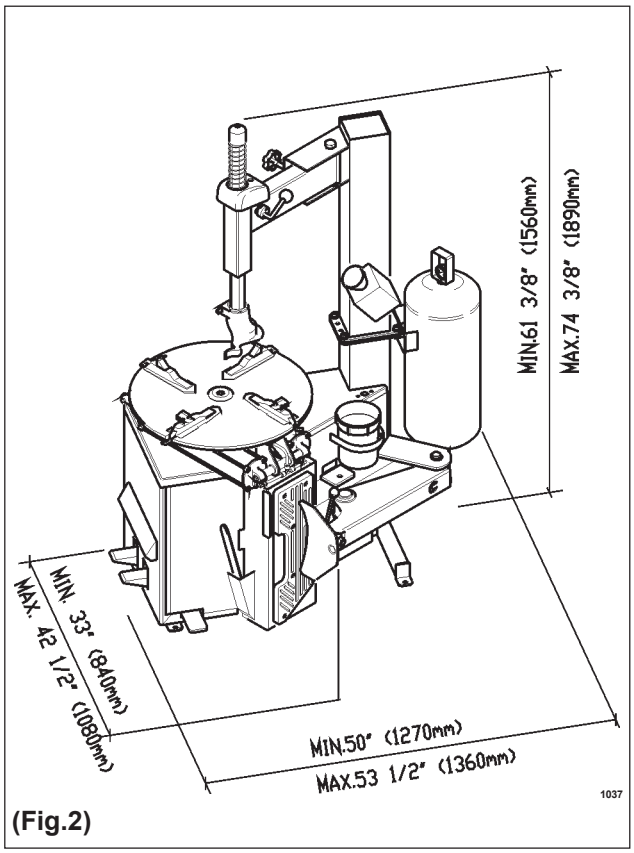
## 1.2 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Démonte-pneus électro-pneumatique pour roues de voiture, de fourgon et de moto avec pneus montés sur jantes à base creuse.

| | |
|---|---|
| Poids de transport | lbs 516 (234 kg) |
| Pression air comprimé | psi 110-170 (8-12 bar) |
| Force détalonneur lbs | 3300 (kN 15) |
| Moteur 115 V AC | Hp 1 (kW 0.75) |
| Couple maximum | ftxlb 740 (Nm 1000) |
| Diamètre maxi. de roue | 40" (mm 1016) |
| Largeur maxi. de jante | 13" |
| Blocage par l'extérieur | 10"-20" |
| Blocage par l'intérieur | 12"-22" |
| Blocage roues moto (avec adapteur) | 15"-25" |

## 1.3 DIMENSIONS DE LA MACHINE

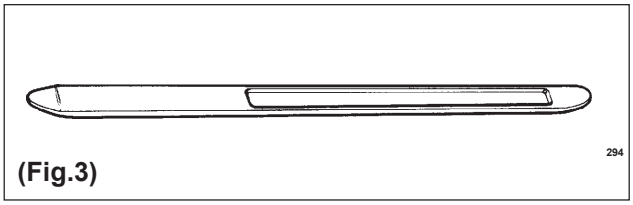
(Fig.2)



(Fig.2)

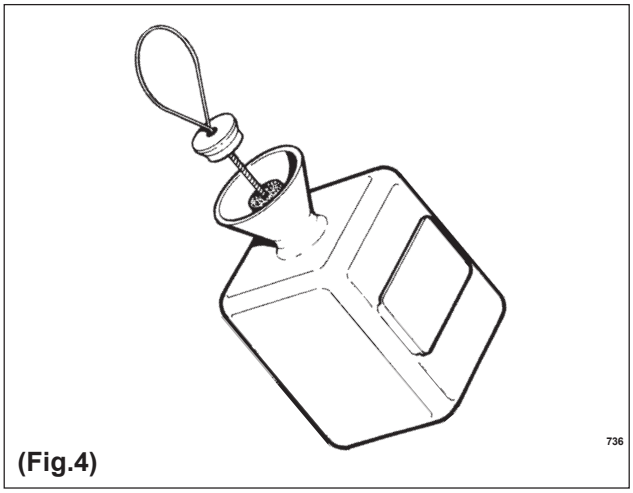
## 1.4 ACCESSOIRES D'ORIGINE

**#0001418** ***levier*** (Fig.3)



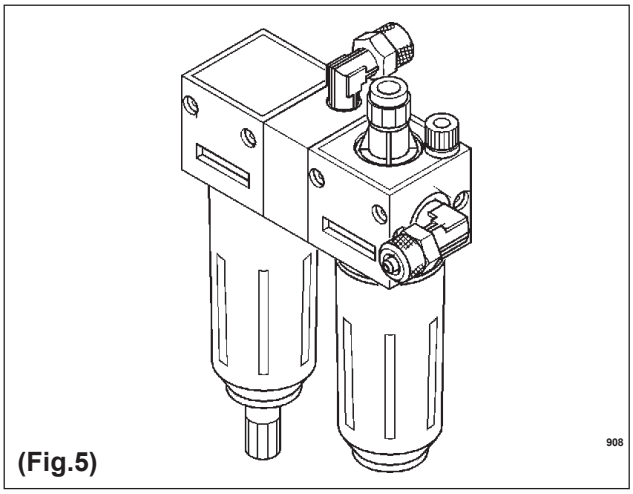

**(Fig.3)**

**#4014528** ***Boîte lubrifiant*** (Fig.4).




**(Fig.4)**

**#4025419** épurateur d'air - huiler avec séparateur d'eau (Fig.5)



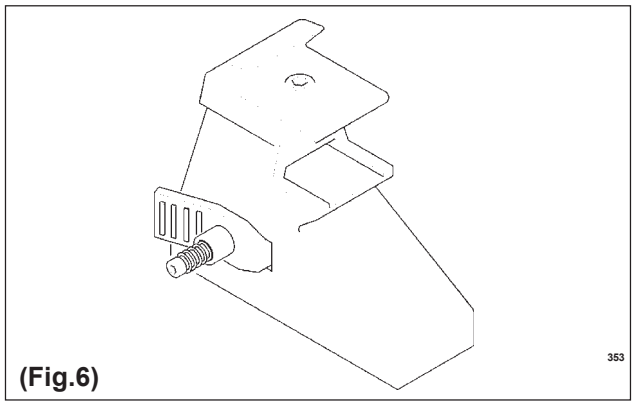

**(Fig.5)**

REMARQUE:

MEME S'IL EST FOURNI SEPAREMENT LE GONFLEUR EST AUSSI UN ACCESSOIRE STANDARD. IL SERA INSTALLE SUR LE COTE DE LA COLONNE.

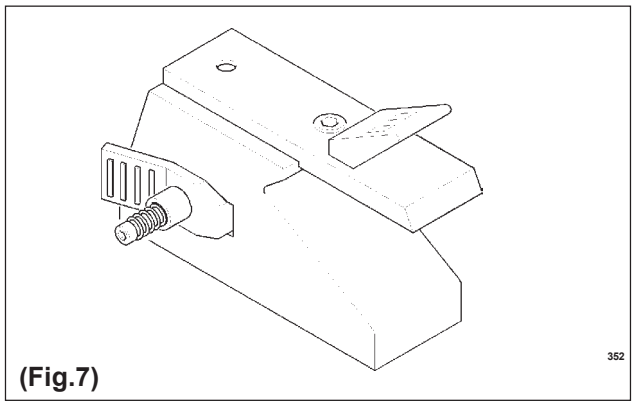
## 1.5 ACCESSOIRES EN OPTION

**#4015099 Adaptateurs moto** (Fig.6)



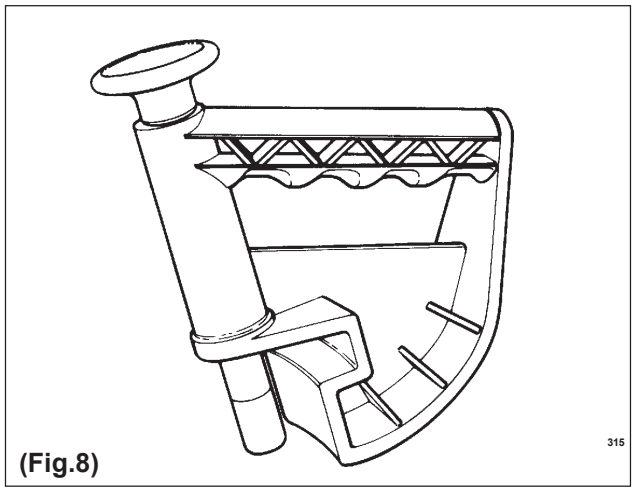

**(Fig.6)**

**#4008254 Adaptateurs 8"** (Fig.7)




**(Fig.7)**

**#4003444 Etau de montage** (Fig.8)




**(Fig.8)**

## 1.6 PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

**A. PENDANT L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN DE LA MACHINE IL EST IMPÉRATIF DE RESPECTER TOUTES LES LOIS ET LES RÈGLES POUR LA PRÉVENTION DES ACCIDENTS.**

**B.L'ALIMENTATION ELECTRIQUE DOIT COMPORTER UN CABLE DE MISE A LA TERRE.**
**LE CÂBLE DE TERRE DE LA MACHINE (JAUNE/VERT) DOIT ÊTRE BRANCHÉ AU CÂBLE DE TERRE DE L'INSTALLATION DE DISTRIBUTION.**

**C. AVANT DE COMMENCER TOUTE OPÉRATION D'ENTRETIEN ET DE RÉPARATION DÉBRANCHER LA MACHINE DU RÉSEAU ÉLECTRIQUE ET DE L'AIR COMPRIMÉ.**

**D. NE PORTER JAMAIS DE CRAVATES, DE CHAÎNES OU AUTRES LORSQUE L'ON ÉXÉCUTE DES OPÉRATIONS D'EMPLOI, D'ENTRETIEN OU DE RÉPARATION SUR LA MACHINE. LES CHEVEUX LONGS SONT ÉGALEMENT DANGEREUX. ILS DOIVENT ÊTRE RASSEMBLÉS SOUS UNE CASQUETTE OU AUTRE. L'OPÉRATEUR DOIT PORTER DES VÊTEMENTS ADÉQUATS, DES GANTS, DES CHAUSSURES DE SÉCURITÉ ET DES LUNETTES.**

**E. LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ DOIVENT ÊTRE ACTIFS ET DOIVENT FONCTIONNER CORRECTEMENT.**

**F. LA ZONE DE TRAVAIL DOIT ÊTRE PROPRE. LES ENDROITS DÉSORDONNÉS FAVORISENT LES ACCIDENTS.**

**G. ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES. NE PAS UTILISER D'OUTILS PNEUMATIQUES OU ÉLECTRIQUES DANS DES LIEUX HUMIDES ET GLISSANTS, NE PAS LES EXPOSER AUX INTEMPÉRIES.**

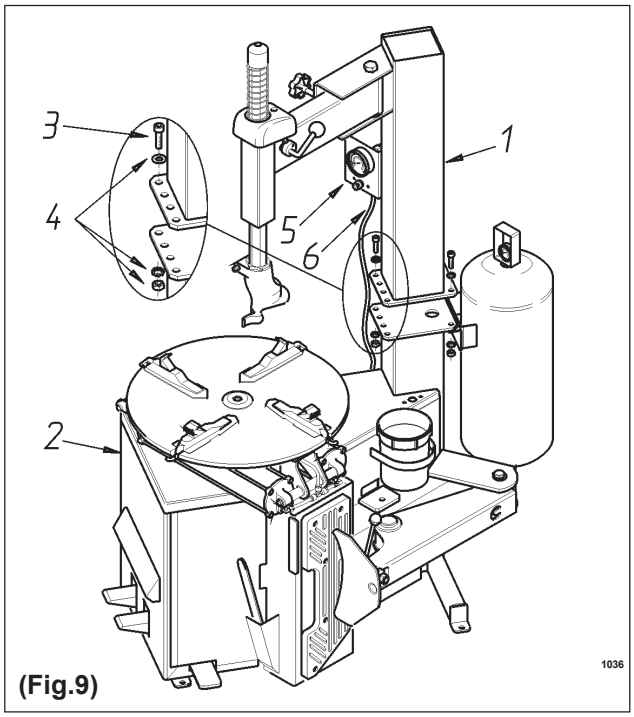
**H. LA ZONE DE TRAVAIL DOIT ÊTRE BIEN ÉCLAIRÉE.**

## 2.0 INSTALLATION

Installer la machine dans un lieu couvert et sec. La température de fonctionnement est de +41/ +122 °F (+5/50 °C. Le modèle ACCU 3602 peut fonctionner en dessous de 32 °F, dans ce cas certaines petites modifications sont nécessaires: contacter votre point de vente ACCU pour des informations plus complètes.
**ASSUREZ-VOUS QUE L'ESPACE LAISSE AUTOUR DE LA MACHINE EST SUFFISANT POUR EVITER D'ETRE ECRASE OU PIEGE PAR LA MACHINE.**

**A** Enlever les vis qui fixent la machine à la palette.

**B** Soulever la potence (#1 Fig.9) avec un moyen spécifique pour le levage (petite grue, chariot) et une courroie de soulèvement de robustesse proportionnée (2000N). Pour cette opération il est conseillable de demander l'aide d'une deuxième personne.



**(Fig.9)**

**C** Assembler la potence (#1 Fig.9) ) sur le bâti (#2 Fig.9) 1 avec les 4 vis (#3 Fig.9) et les rondelles respectives (#4 Fig.9). Les vis doivent être bien serrées.

**D** Assembler les unité de gonflage.
**E** (#5 Fig.9) a la potence.

**F** Assembler les tuyaux (#6 Fig.9) a l'unité de gonflage.

## 2.0.1 Fixation du bras de montage

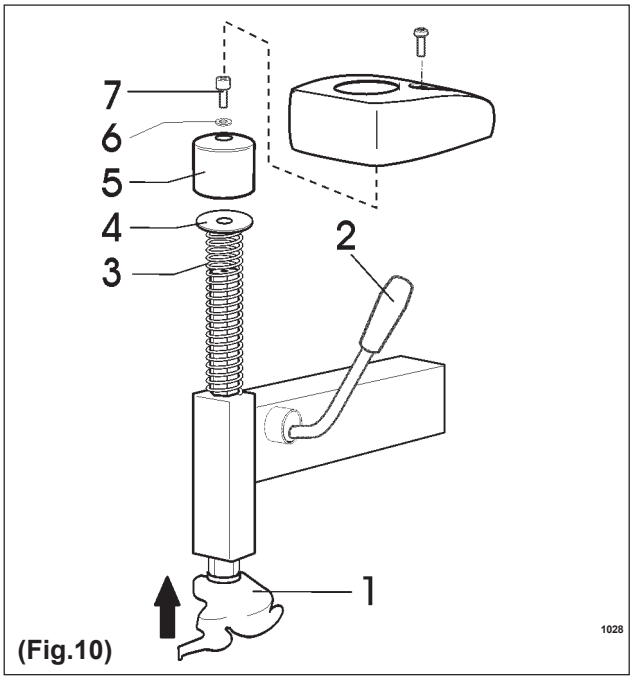



**Fig. 10** *Fixer le bras déporté*
**1** Outil de montage **2** *Poignée de blocage* **3** Ressort **4** Rondelle Special **5** Protection plastique **6** Rondelle **7** Vis.

**A** Soulever l'outil de montage et le maintenir dans cette position (#1)puis relâcher le levier de blocage (#2).

**B** Soulever complètement le bras de montage..

**C** Bloquer à nouveau le bras avec le levier (#2). .

**D** Dévisser la vis (#7) et enlever la rondelle spéciale(#4).

**E** Installer le ressort (#3) dans le bras de montage et le comprimer manuellement.

**F** Monter la rondelle spéciale (#4) dans la partie supérieure du bras hexagonal et positionner la pièce de couverture en plastique (#5), la rondelle (#6), puis les bloquer avec la vis (#7) après avoir relâché le levier (#2).

## 2.0.2 Fixation du bras détalonneur

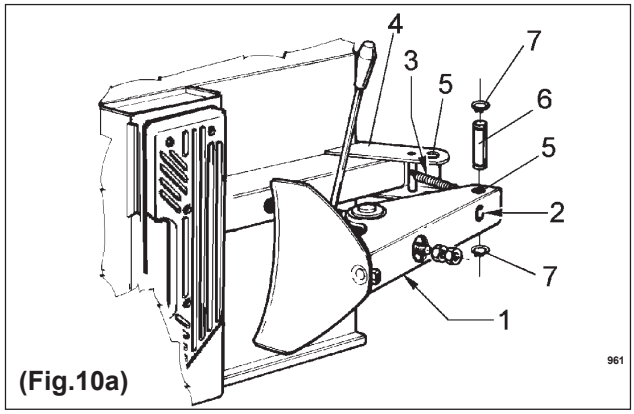



**Fig.10a** Pour la fixation du bras détalonneur :

**A** *Positionner le bras détalonneur* (#1 Fig.10a) *dans son support* (#4 Fig.10a). . *Les trous* (#5 Fig.10a) *du bras détalloneur et du support doivent coïncider.*

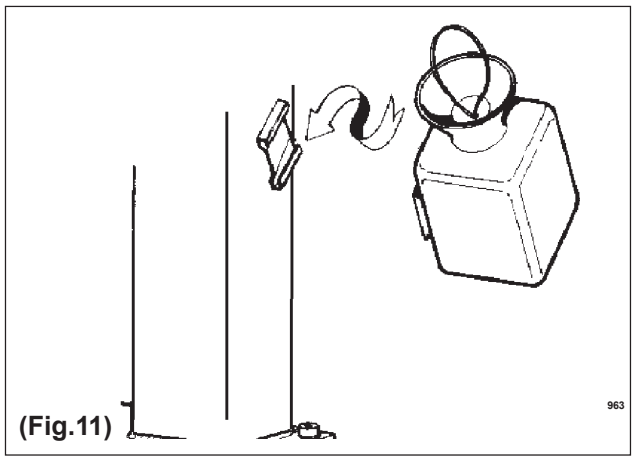
**B** *Graisser le goujon* (#6 Fig.10a). Monter le bras (#1 Fig.10a) dan le support (#4 Fig.10a) avec *le goujon* (#6 Fig.10a) et la rondelle (#7 Fig.10a).

**C** *Accrocher le ressort* (#3 Fig.10a) *au support* (#4 Fig.10a) *et dans le trou* (#2 Fig.10a) *sur le bras détalloneur.*

**D** La fixation du démonte pneu au sol n'est pas obligatoire mais elle est conseillée.

**REMARQUE!**
**POUR INSTALLER UN "SIS" (*SAFETY INFLATOR SYSTEM*) LA MACHINE DOIT ETRE FIXEE AU SOL.**

**E** Monter la boîtes porte-lubrifiant. comme le montre la Fig. 11.



## 2.1 BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

**REMARQUE!**
**TOUTES LES INTERVENTIONS SUR L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE DOIVENT ÊTRE RÉALISÉES PAR UN PERSONNEL PROFESSIONNELLEMENT QUALIFIÉ.**

Contrôler que les caractéristiques électriques de l'installation correspondent à celles du réseau. La machine nècessite 0.75 kW.
Les caractéristiques électriques sont indiquées clairement sur une étiquette au bout du câble électrique.
Si la prise est déjà installée ne tenez pas compte de ce paragraphe.

Relier le câble électrique de la machine à une fiche homologuée. Le câble de terre de la machine (jaune/vert) doit être branché correctement.

**REMARQUE!**
**R EN CAS D'ERREUR DANS LE BRANCHEMENT DE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE ET DE MISE A LA LA TERRRE IL Y A UN L'OPERATEUR COURT UN RISQUE D'ELECTROCUTION.**

## 2.2 BRANCHEMENT PNEUMATIQUE

**REMARQUE!**
**L'INSTALLATION PNEUMATIQUE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR DU PERSONNEL PROFESSIONNELLEMENT QUALIFIÉ.**

**REMARQUE!**
**UNE PRESSION D'AIR EXCESSIVE PEUT ETRE DANGEREUSE POUR LE PERSONNEL ET RISQUE D'ABIMER LA MACHINE.**

*Contrôler si la pression du réseau est dans les limites demandées. Si la pression est supérieure à* 170 psi (12 bar*), il faut installer un régulateur de pression avant la prise d'air de la machine.*

*Si la pression de l'air est plus basse que le minimum demandé de* 110 psi (8 bar*) la force de blocage de l'autocentreur et la force du détalonneur peuvent être insuffisantes pour certains pneus.*
*On conseille de monter sur le réseau de l'air comprimé un filtre supplémentaire* et un lubrificateur.

Après avoir effectué tous ces contrôles, procéder comme il suit:

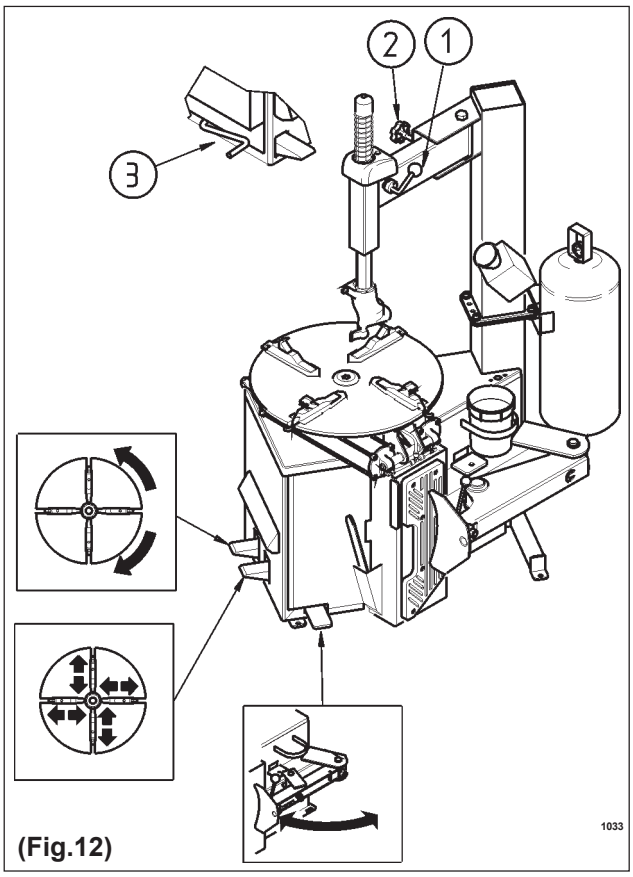
**A.** *Relier la machine à la ligne de l'air comprimé avec un tuyau en caoutchouc (à même de supporter la pression) de* 1/2" (12.5mm) *de diamètre intérieur.*

**REMARQUE!**
**AVANT DE RELIER LA MACHINE AU RÉSEAU DE L'AIR COMPRIMÉ, CONTRÔLER QUE RIEN NE SOIT LAISSÉ SUR L'AUTOCENTREUR (OUTILISETE).**

**B.** Pour installer des accessoires optionnels référez-vous aux instructions jointes.

**C.** Si vous devez installer un lubrificateur assurez-vous qu'il est compatible avec l'unité.
Pour l'entretien, suivre les instructions données au chapitre 7.0.(I.)

# 3.0 COMMANDES



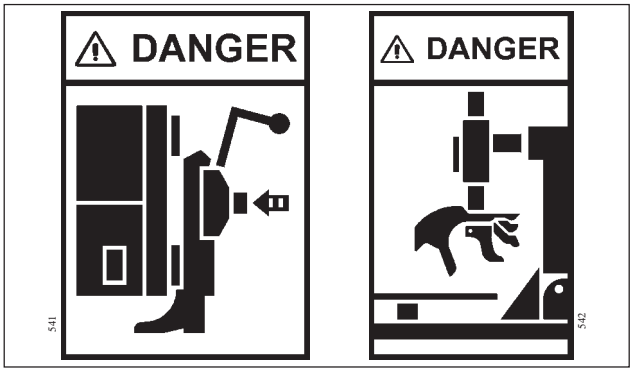
(Fig.12)

Avant de travailler avec la machine, s'assurer d'avoir bien compris la position et les fonctions des commandes.

**A** Appuyer et lâcher la première pédale de gauche: : les griffes de l'autocentreur se déplacent vers le centre. Appuyer de nouveau: les griffes se déplacent du centre vers l'extérieur. Si l'on appuye sur la pédale non en fin de course, les griffes peuvent être arrêtées dans n'importe quelle position.

**B** Ouvrir le bras détalonneur. Appuyer sans relâcher sur la deuxième pédale gauche: de cette façon, on agit sur le détalonneur et le bras se déplace vers la machine. Lâcher la pédale: le cylindre retourne à sa position originale.

**REMARQUE!**
**ATTENTION AUX MAINS ET AUX JAMBES.**




**C** Appuyer sur la première pédale de droite: l'autocentreur va tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.En soulevant la pédale l'autocentreur tournera sens inverse des aiguilles d'une montre.

**D** Baisser le levier (#1 Fig.12) pour débloquer l'outil en position de travail et le soulever pour bloquer.

**E** Utiliser la poignée de réglage (#2 Fig.12) pour positionner l'outil selon le diamètre de la roue.

**F** Appuyer sur la pédale du gonfleur (#3 Fig.12) jusqu'à mi-course: l'air sort seulement de l'extrémité du tuyau de gonflage.

**G** Appuyer sur la pédale du gonfleur en bout de course pour actionner les jets d'air des extrémités des gicleurs. En même temps, l'air sort de l'extrémité du tuyau de gonflage.

**REMARQUE!**
**PENDANT L'ACTIONNEMENT DU DISPOSITIF DE GONFLAGE IL EST OBLIGATOIRE D'UTILISER DES LUNETTES DE PROTECTION POUR ÉVITER LA CONTAMINATION PAR LA POUSSIÈRE ET LES IMPURETÉS SOULEVÉES PAR LE JET D'AIR.**

# 4.0 MONTAGE ET DÉMONTAGE PNEUS PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

**IMPORTANT!**
**AVANT DE MONTER UN PNEU SUR UNE JANTE SUIVRE LES INDICATIONS SUIVANTES:**

**A LA JANTE DOIT ÊTRE PROPRE ET EN BON ETAT: SI NÉCESSAIRE, LA NETTOYER ET LA PEINDRE APRÈS AVOIR ENLEVÉ TOUTES LES MASSES Y COMPRIS LES MASSES COLLÉES ÉVENTUELLEMENT APPLIQUÉES À L'INTÉRIEUR DE LA JANTE.**

**B LE PNEU DOIT ÊTRE PROPRE ET SEC ET NI LE TALON NI LA CARCASSE NE DOIVENT ÊTRE ENDOMMAGÉS.**

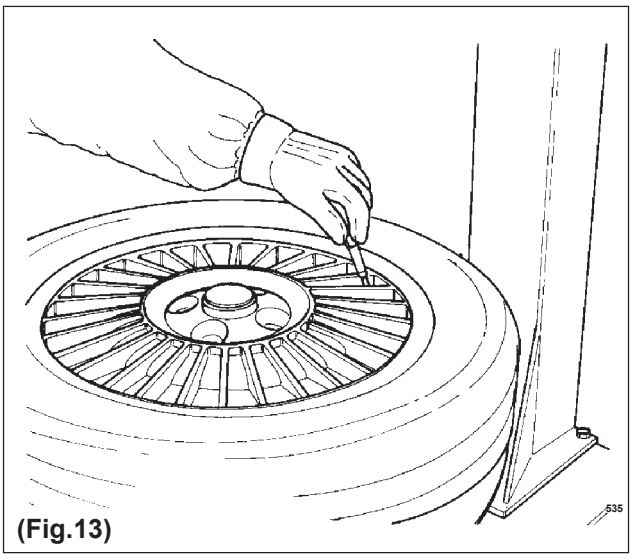
**C REMPLACER LA VANNE EN CAOUTCHOUC AVEC UNE VANNE NEUVE ET REMPLACER LE JOINT TORIQUE SI LA VANNE EST EN MÉTAL.**

**D SI LE PNEU EST AVEC CHAMBRE À AIR, S'ASSURER QU'ELLE SOIT SÈCHE ET EN BON ÉTAT.**

**E LA LUBRIFICATION EST NÉCESSAIRE POUR MONTER CORRECTEMENT LE PNEU ET OBTENIR UN CENTRAGE CORRECT DE L'ENVELOPPE. UTILISER SEULEMENT UN LUBRIFIANT SPÉCIFIQUE POUR PNEUS.**

**F VÉRIFIER SI LE PNEU EST DE LA JUSTE DIMENSION POUR LA JANTE.**

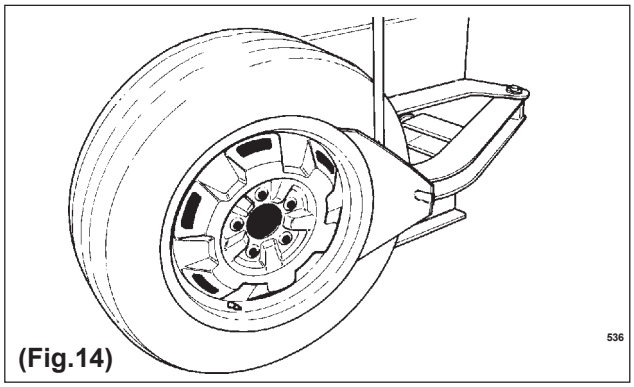
# 4.1 DÉMONTAGE PNEUS SANS CHAMBRE (TUBELESS)



(Fig.13)

**A.** Enlever toutes les masses des bords de la jante. Enlever la vanne et dégonfler le pneu (Fig.13).

**B.** Détalonner le flanc extérieur et intérieur de la roue.



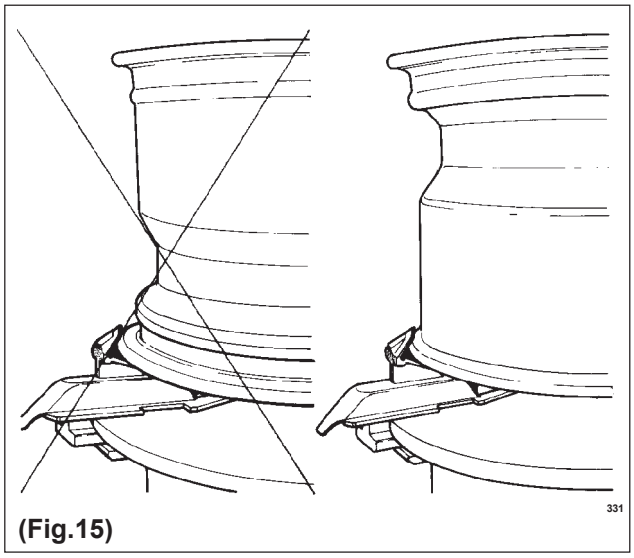
(Fig.14)

Effectuer cette opération avec beaucoup de précautions . Eviter de maintenir trop longtemps la pédale du détalonneur pressée.
Il pourrait provoquer accidentellement la rupture du talon (Fig. 14).

**AVERTISSEMENT!**
**SUR LES ROUES DES CHEVROLETS CORVETTE SUR LESQUELLES SONT INSTALLES EN OPTION DES CAPTEURS DE BASSE PRESSION, IL FAUT DETALONNER A 90 DEGRES PAR RAPPORT A LA POSITION DE LA VALVE. UN DETALONNAGE EFFECTUE EN TOUT AUTRE POINT DE LA JANTE ABIMERAIT LA JANTE.**

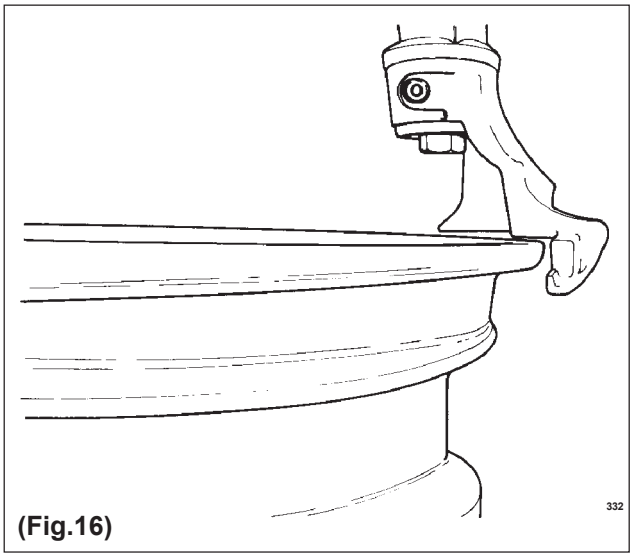
**C.** Positionner les griffes d'une façon convenable: **griffes fermées** pour bloquer la roue par l'intérieur et **griffes ouvertes** pour bloquer la roue par l'extérieur
Quand on bloque de l'extérieur des roues de petit diamètre (14" ou moins), positionner les griffes à un diamètre proche de celui de la jante avant de positionner la roue sur l'autocentreur. Cela évite le risque de pincer l'enveloppe.

**REMARQUE!**
**BLOQUER LES JANTES EN ALLIAGE PAR L'EXTÉRIEUR POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ENDOMMAGEMENT.**



(Fig.15)

**D.** Lubrifier abondamment le talon et la jante.
Positionner la roue sur l'autocentreur AVEC LE CREUX DE LA JANTE VERS LE HAUT (Fig.15) et la bloquer. Maintenir la pression vers le bas sur la roue pendant qu'elle est bloquée.



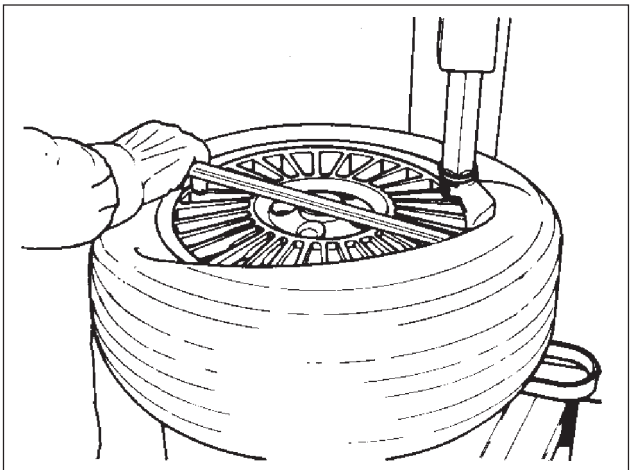
**(Fig.16)**

**E.** Mettre l'outil en contact avec le bord de la jante et le bloquer: l'outil s'éloigne automatiquement du bord de la jante en sens vertical. Tourner la poignée de réglage jusqu'à ce que l'outil s'éloigne du bord de la jante à peu près de 1/16" (2mm): celà est nécessaire pour éviter des dommages à la jante (Fig.16).

**REMARQUE:**
**LA PIÈCE INTERCALAIRE EN PLASTIQUE A L'INTÉRIEUR DE L'OUTIL DE MONTAGE/DÉMONTAGE DOIT ÊTRE REMPLACÉE PÉRIODIQUEMENT. CHAQUE MACHINE EST FOURNIE DE DIFFÉRENTES PIÈCES INTERCALAIRES DE RECHANGE (DANS LA BOÎTE DES ACCESSOIRES). SI ON LE DÉSIRE, LA PIÈCE INTERCALAIRE EN PLASTIQUE PEUT ÊTRE REMPLACÉE PAR UNE MOLETTE EN ACIER CONTENUE DANS LA BOÎTE DES ACCESSOIRES. SUIVRE LES INSTRUCTIONS JOINTES AUX PIÈCES DE RECHANGE.**

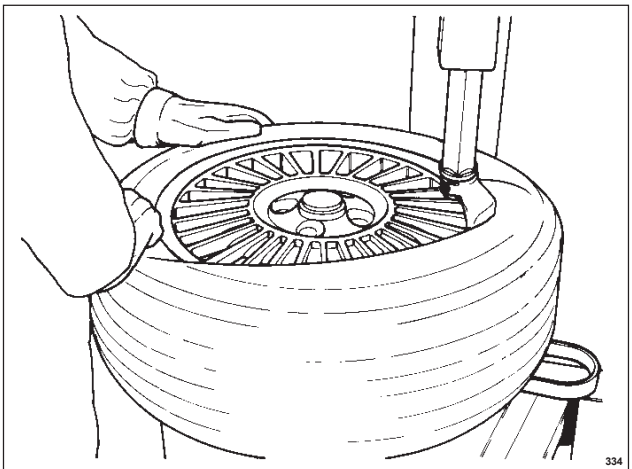
**REMARQUE:**
**QUAND L'OUTIL DE MONTAGE/DÉMONTAGE A ÉTÉ CORRECTEMENT POSITIONNÉ, LES ROUES IDENTIQUES PEUVENT ÊTRE MONTÉES SANS DEVOIR RÉGLER L'OUTIL DE NOUVEAU.**

**F.** Introduire le levier pour soulever l'enveloppe en-dessous du talon et au-dessus du support de l'outil.
Soulever le talon sur la languette de montage.
Pour rendre l'opération plus facile, appuyer, de la main gauche ou du presseur pneumatique, sur le flanc du pneu dans une position opposée à celle de l'outil.
. Si l'on veut, on peut enlever le levier pour soulever l'enveloppe après avoir soulevé le talon sur la languette de montage (Fig.17).



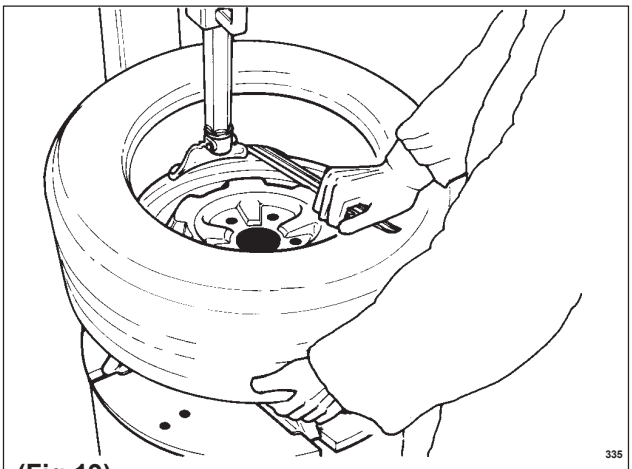
**(Fig.17)**

**G.** Faire tourner l'autocentreur dans le sens des aiguilles d'une montre et en même temps, appuyer sur le flanc du pneu pour maintenir le talon dans le creux (Fig.18).



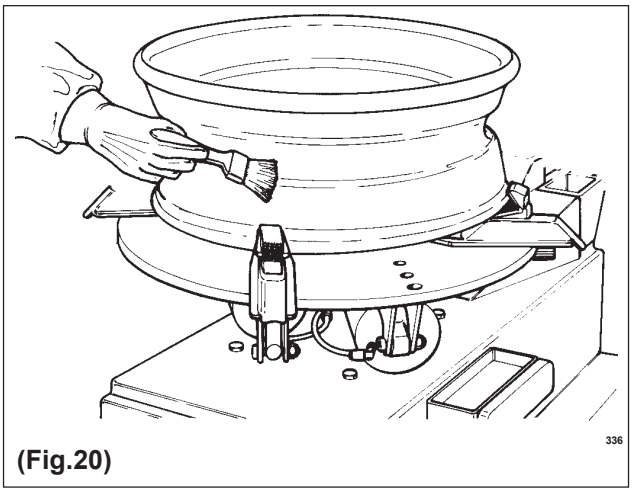
**(Fig.18)**

**H.** Démonter le deuxième talon en exécutant les mêmes opérations.
Soulever le pneu de la main gauche dans une position opposée à l'outil pour maintenir le talon dans le creux (Fig.19).
Déplacer le bras déporté latéralement et enlever le pneu.

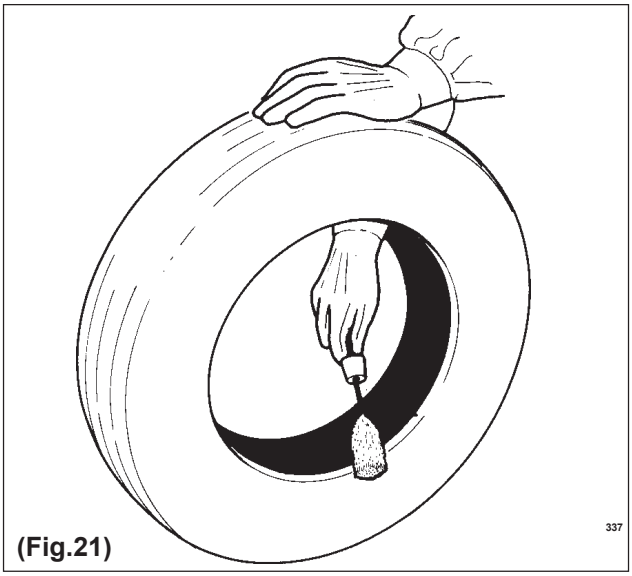


**(Fig.19)**

## 4.2 MONTAGE PNEUS SANS CHAMBRE (TUBELESS) SUR JANTES À BASE CREUSE




(Fig.20)




(Fig.21)

**A.** Lubrifier toute la surface de la jante (Fig.20).

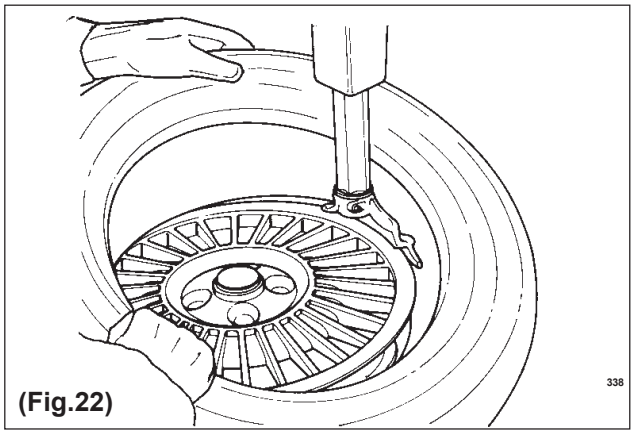
Lubrifier les deux talons du pneu à l'intérieur et à l'extérieur (Fig.21).

**AVERTISSEMENT!**
**CETTE LUBRIFICATION EST NECÉSSAIRE POUR MONTER LE PNEU CORRECTEMENT ET OBTENIR UN BON CENTRAGE SUR LA JANTE. UTILISER SEULEMENT DES LUBRIFIANTS SPÉCIFIQUES POUR PNEUS.**

**AVERTISSEMENT!**
**CERTAINS PNEUS ONT UN POINT COLORÉ QUI DOIT ÊTRE TENU SUR LE FLANC EXTÉRIEUR DU PNEU. S'IL EST IMPOSÉ, RESPECTER LE SENS DE ROTATION DU PNEU.**

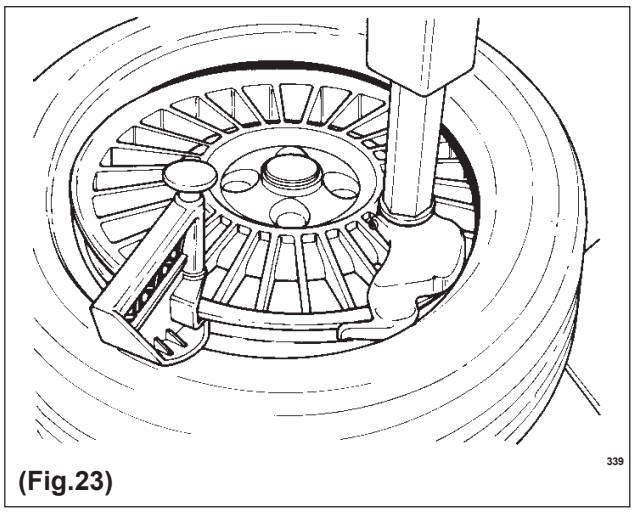
**B.** Bloquer la jante sur l'autocentreur et la tourner pour avoir la vanne sur 2h. Mettre le pneu sur la jante. Approcher le bras déporté et mettre l'outil en position de travail.
Engager le talon inférieur AU-DESSUS de l'ailette de montage et EN-DESSOUS de la languette de l'outil.

Faire tourner l'autocentreur dans le sens des aiguilles d'une montre et pousser le talon dans le creux en position opposée à l'outil (Fig.22).




(Fig.22)

**C.** Monter le talon supérieur de la même façon. Pour les pneus taille baisse, utiliser l'étau de montage (en option #4003444 Fig.23).




(Fig.23)

## 4.3 GONFLAGE PNEUS SANS CHAMBRE (TUBELESS)

S'assurer que les deux talons soient bien lubrifiés.

**AVERTISSEMENT!**
**LA MISE EN PLACE DU TALON EST LA PHASE LA PLUS DANGEREUSE DU MONTAGE D'UN PNEU.**

**IL EST POSSIBLE DE MONTER DES PNEUS DE 1/2" PLUS PETITS QUE LE DIAMÈTRE DE LA JANTE SUR LAQUELLE ILS SONT MONTÉS. MÊME SI LES TALONS S'ACCROCHENT, IL EST IMPOSSIBLE DE RÉUSSIR À LES METTRE EN PLACE DANS LEUR POSITION CORRECTE.**

**LA CREVAISON D'UN PNEU, POUR N'IMPORTE QUELLE RAISON, PEUT CAUSER DES LÉSIONS GRAVES OU MORTELLES.**

Gonfler le pneu en respectant les conseils du fabricant.

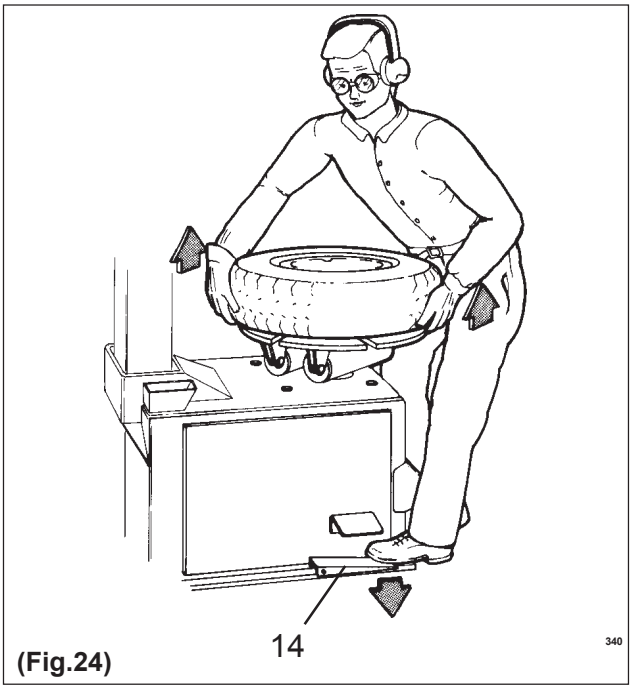
**AVERTISSEMENT!**
**EN AUCUN CAS ON NE DEVRA DÉPASSER LA PRESSION MAXIMUM ADMISE PAR LE CONSTRUCTEUR DU PNEU.**

**LA JANTE DOIT ÊTRE DEBLOQUÉE LORSQUE L'ON PROCÈDE AU GONFLAGE, MAIS SEULEMENT APRÈSQUE LES TALONS SOIENT MIS EN PLACE.**

**L'OPÉRATEUR DOIT RESTER À UNE DISTANCE DE SÛRETÉ QUAND LE PNEU EST GONFLÉ ET LA PRESSION DOIT ÊTRE CONTROLÉE FRÉQUEMMENT POUR ÉVITER UN GONFLAGE EXCESSIF.**

**AVANT DE GONFLER UN PNEU, IL FAUT CONTRÔLER L'ÉTAT DU PNEU ET DE LA JANTE.**

Le processus de gonflage peut s'avérer difficile en présence de configurations insolites ou à cause de mauvaises conditions de stockage .
Pour répondre à ces problèmes le modèle ACCU 3602 est équipé de jets pour le talonnage qui sont insérés dans l'auto-centreur.



**(Fig.24)**

Pour utiliser le dispositif d'étalonnage du pneu procéder comme il suit:

**A.** Bloquer la roue sur l'autocentreur par l'intérieur de préférence (le blocage par l'extérieur réduit l'efficacité du dispositif).

**B.** Connecter le tuyau de gonflage à la vanne.

**C.** Soulever le pneu des deux mains afin que le talon supérieur s'accroche contre le bord de la jante (Fig.24).

**D.** Appuyer à fond d'une façon rapide sur la pédale de gonflage (#14 Fig.24/1).
Une grande quantité d'air est expulsée par les injecteurs placés sur les griffes et le talon inférieur adhère au bord de la jante en permettant le gonflage

**AVERTISSEMENT!**
**PENDANT L'ACTIONNEMENT DU DISPOSITIF DE GONFLAGE IL EST OBLIGATOIRE D'UTILISER DES CASQUES POUR SE PROTÉGER DU BRUIT ET DES LUNETTES DE PROTECTION POUR ÉVITER LA CONTAMINATION PAR LA POUSSIÈRE ET LES IMPURITÉS SOULEVÉES PAR LE JET D'AIR**

**E.** Terminer le gonflage comme décrit au paragraphe 4.3 (A).

# 5.0 DÉMONTAGE PNEUS AVEC CHAMBRE

**A.** Pour le démontage opérer comme décrit pour les pneus sans chambre au chapitre 4.1.A - F.

Dans ce cas la vanne est unie à la chambre à air.

**AVERTISSEMENT!**
**NE PAS ENDOMMAGER LA CHAMBRE À AIR PENDANT L'OPÉRATION DE DÉTALONNAGE. LA VANNE DOIT ÊTRE EN POSITION OPPOSÉE À LA PALETTE DU DÉTALONNEUR.**

**B.** Pour démonter le premier talon, la vanne devra être positionnée sur 2.

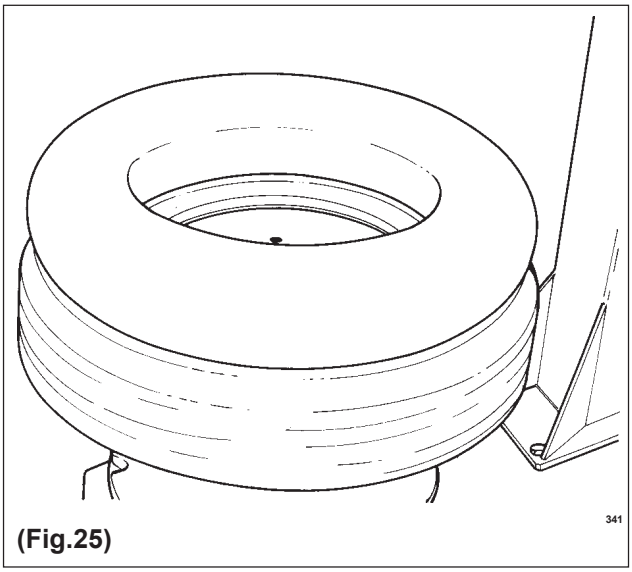
**AVERTISSEMENT!**
**NE PAS PINCER LA CHAMBRE À AIR AVEC LE LEVIER QUAND ON SOULÈVE LE TALON SUR LA LANGUETTE DE L'OUTIL.**

Après avoir démonté le premier talon, enlever la chambre à air avant de démonter le deuxième talon, comme décrit au chapitre 4.1.

# 5.1 MONTAGE PNEUS AVEC CHAMBRE

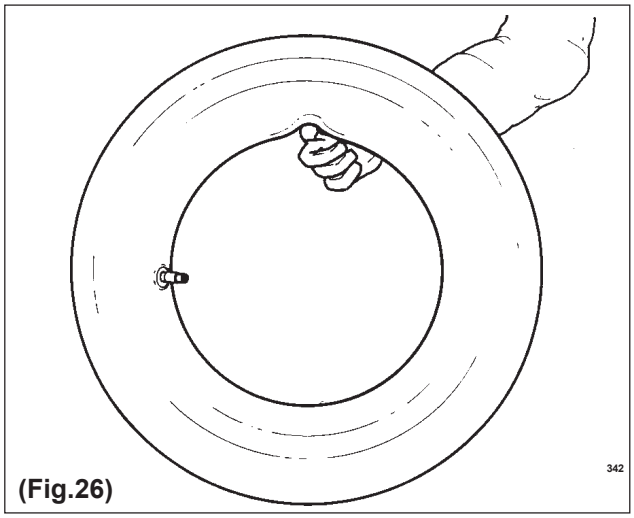
**A.** Opérer comme décrit au chapitre 4.2.A.
NE PAS lubrifier la chambre à air. Si on le désire, utiliser de la poudre de talc pour faciliter le positionnement de la chambre à air dans le pneu.

**B.** Confirmer que la mesure est correcte (Fig.25).



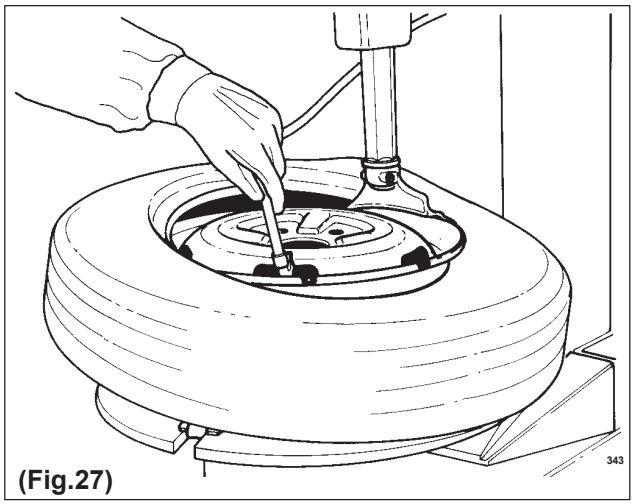
**(Fig.25)**

**C.** Gonfler un peu la chambre à air: si on la soutient de l'index elle doit se plier un peu (Fig.26).



**(Fig.26)**

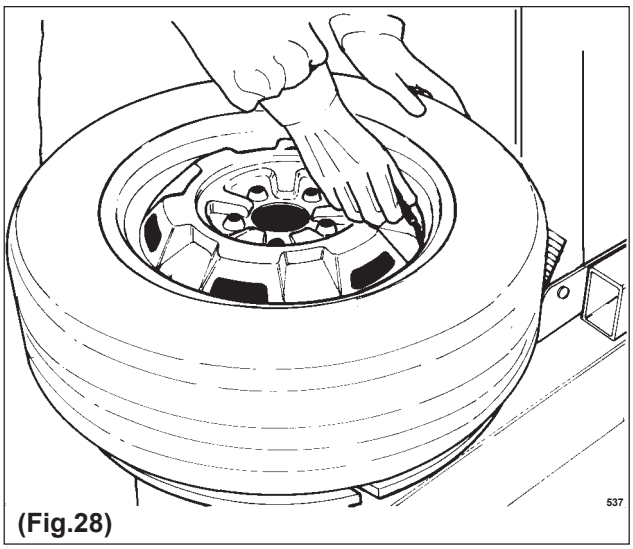
**D.** Monter le premier talon comme décrit au chapitre 4.2 (B.).
Mettre la chambre à air dans le pneu et accrocher la vanne avec la pince du tuyau de gonflage (Fig.27).
Monter le deuxième talon comme le premier.



**(Fig.27)**

## 5.2 GONFLAGE PNEUS AVEC CHAMBRE

Débloquer la jante et commencer à gonfler le pneu en poussant la vanne vers l'intérieur pour éviter la formation de poches d'air entre la chambre à air et l'enveloppe (Fig.28).




(Fig.28)

Contrôler si le pneu est bien centré sur la jante et terminer le gonflage comme décrit au chapitre 4.3.A.

## 6.0 MONTAGE ET DÉMONTAGE PNEUS MOTO

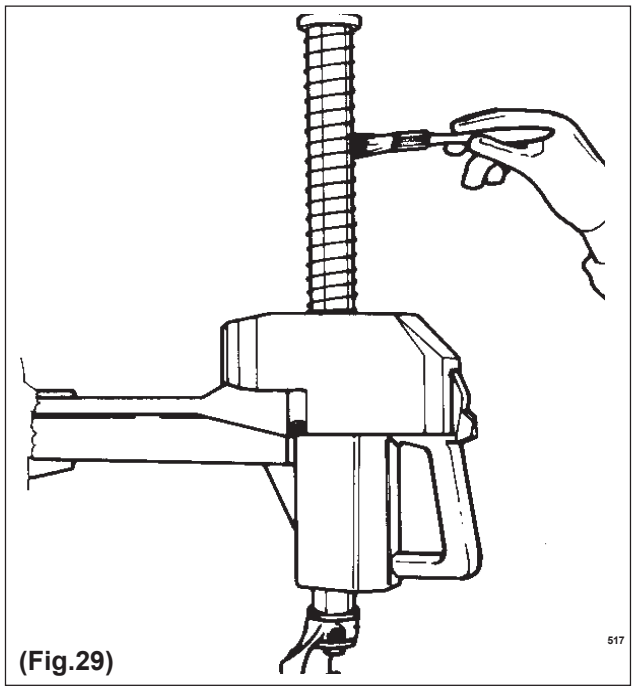
Pour opérer sur les pneus pour moto il faut monter les adaptateurs spéciaux à prise rapide sur les griffes de l'autocentreur (4 pièces #4015099).
La tecnique de détalonnage, de montage et de démontage est la même que pour les pneus pour auto.

**AVERTISSEMENT!**
**LES JANTES MOTO DOIVENT ÊTRE BLOQUÉES TOUJOURS PAR L'EXTÉRIEUR. LA PRESSION DE L'AIR NE DOIT PAS DÉPASSER LES 110 PSI (8 BAR) QUAND ON BLOQUE LES JANTES MOTO.**
**SI NÉCESSAIRE, IL FAUT INSTALLER UN REGULATEUR DE PRESSION AVANT LA PRISE D'AIR DE LA MACHINE (ACCESSOIRES SUR DEMANDE #4019671).**

## 7.0 ENTRETIEN

**AVERTISSEMENT!**
**AVANT DE COMMENCER TOUTE OPÉRATION D'ENTRETIEN ET DE RÉPARATION DÉBRANCHER LA MACHINE DU RÉSEAU ÉLECTRIQUE ET DE L'AIR COMPRIMÉ.**

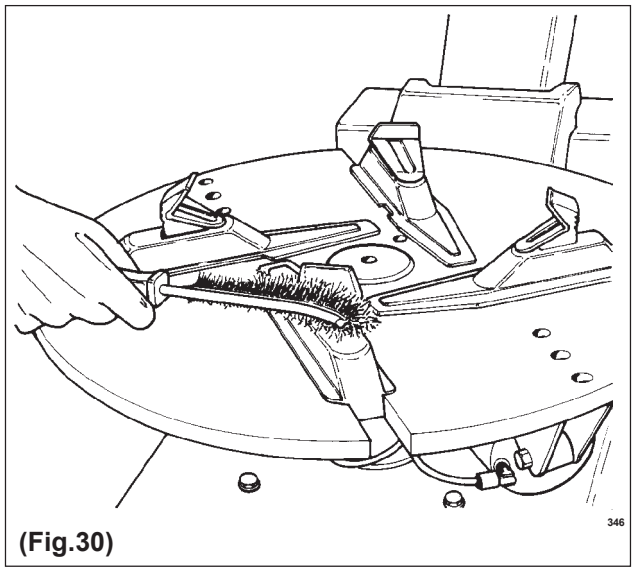
**A.** Nettoyer périodiquement la tige hexagonale avec un détergent liquide non inflammable. Lubrifier avec de l'huile (Fig.29).




(Fig.29)

**B.** Nettoyer périodiquement tout le part de métal en mouvement et lubrifie avec de l'huile.

**C.** Nettoyer avec une brosse en acier les dents des griffes et contrôler les protections en plastique: si celles-ci sont détériorées les remplacer avec de nouvelles protections (Fig.30).




(Fig.30)

**D.** Remplacer périodiquement les parties en plastique de l'outil de montage.

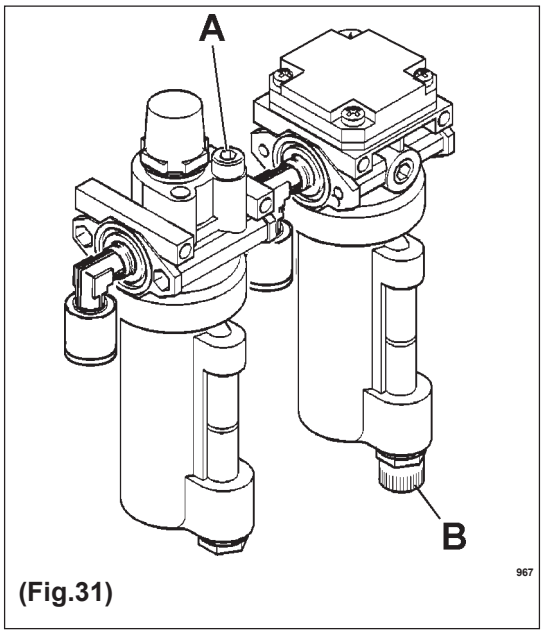
**E.** Lubrifier périodiquement avec de l'huile toutes les tiges des cylindres.

**F.** Laver périodiquement toutes les parties en plastique avec de l'eau froide et du savon ou avec des détergents chimiques non agressifs.

**G.** Contrôler les supports du détalonneur: s'ils sont détériorés, les remplacer.

**H.** Si la machine est équipée d'un filtre à air, purger l'eau tous les jours.

**I.** Si la machine est équipée d'un huileur automatique, contrôler régulièrement le niveau de l'huile. Quand on ajoute de l'huile au graisseur, il faut tout d'abord debrancher le réseau de l'air comprimé, enlever



**(Fig.31)**

ensuite le bouteille '**A**', tour et ajouter de l'huile en quantité suffisante. S'assurer que les joints soient en position quand on monte le bouteille de nouveau.

Vider tous les jours le filtre de l'eau en tirant la décharge rapide '**B**' vers le bas (Fig.31).

**AVERTISSEMENT!**
**UTILISER EXCLUSIVEMENT DES HUILES POUR DISPOSITIFS PNEUMATIQUES, NE PAS UTILISER DE LIQUIDE POUR FREINS OU D'AUTRE LUBRIFIANTS NON CONSEILLÉS.**

Huiles conseillées pour filtre/ huileur:

| | |
|---|---|
| TAMOIL | : WHITE MINERAL OIL 15 |
| SHELL | : ONDINA OIL 15 |
| BP | : ENERGOL WT 3 |
| TOTAL | : LOBELIA SB 15 |
| ESSO | : MARCOL 82 |

FIGURES PIECES DE RECHANGE

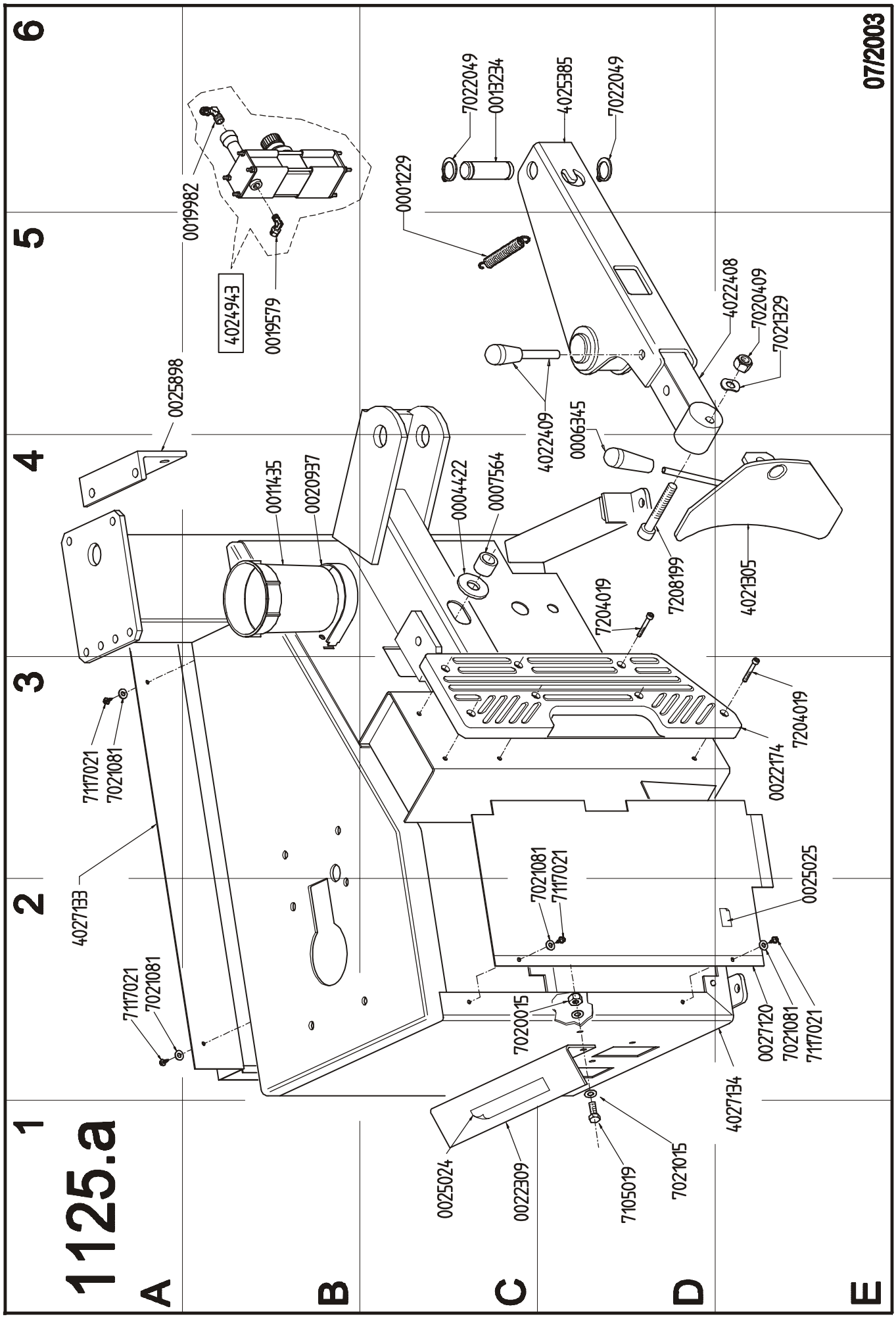
**Démonte-pneus Électro-Pneumatique**
**pour roues d'autos, de furgons et de deux roues**

# ACCU 3602

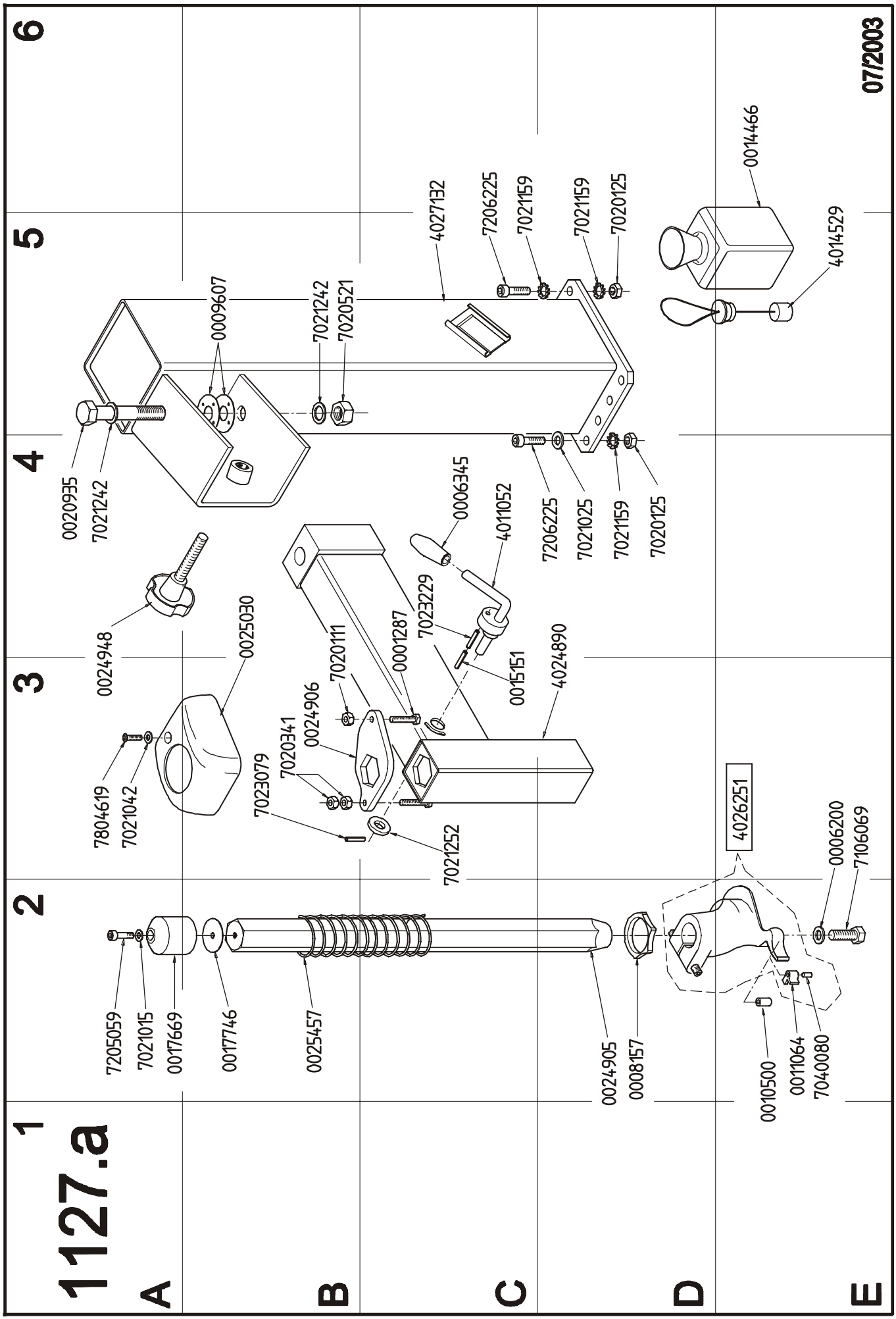
**CETTE PARTIE EST RESERVEE AU PERSONNEL QUALIFIE ET AUTORISE A LA MAINTENANCE ET AU SERVICE APRES-VENTE.**

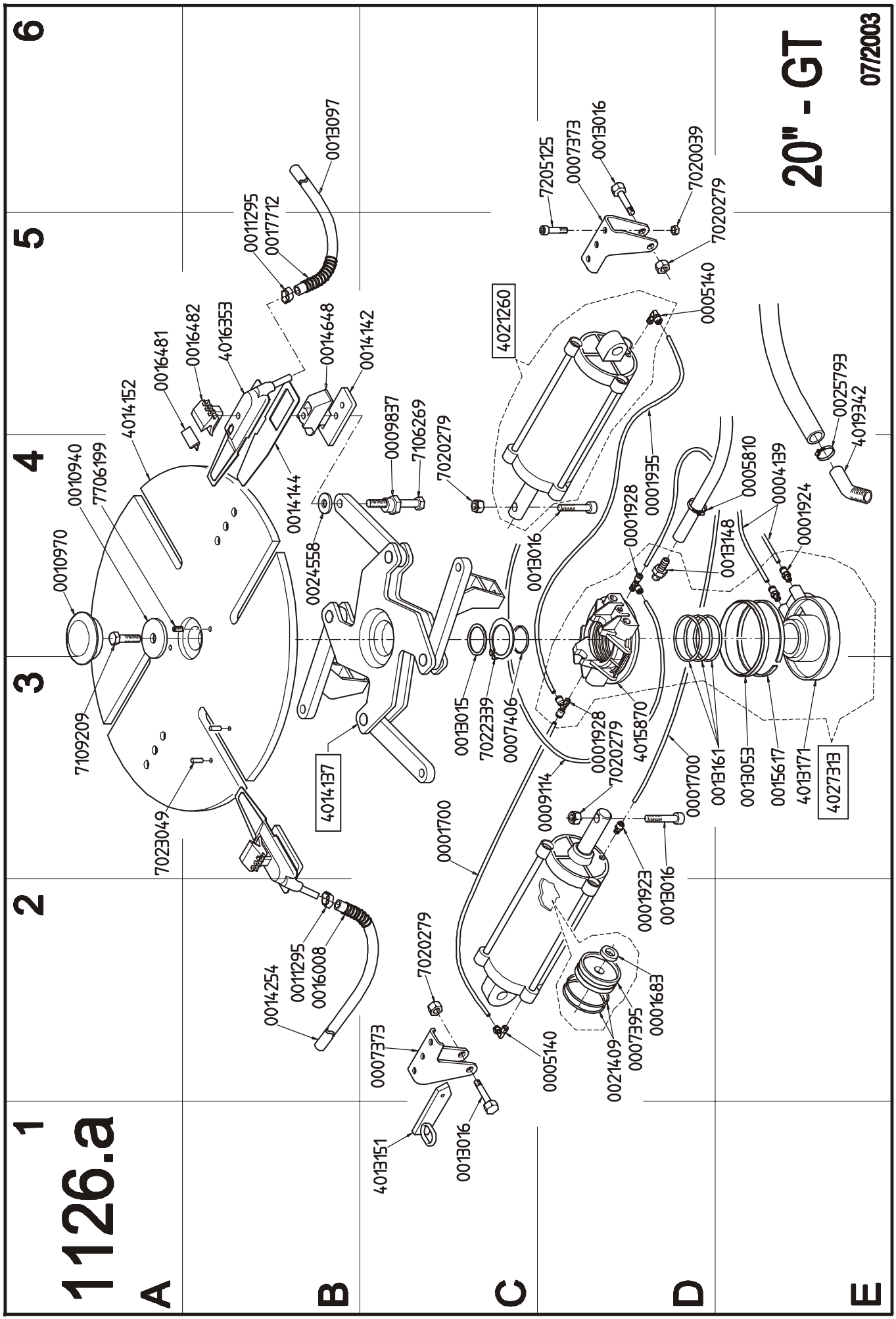
- **A la commande:** bien précisier le type de la machine, le n° de serie, la réference de piéce, la quantité.

149-b-July-03


1125.a
07/2003
1
2
3
4
5
6
A
B
C
D
E
0019982
4024943
0019579
0001229
7022049
0013234
4025385
7022049
4022408
7020409
7021329
4022409
0006345
0025898
0011435
0020937
0004422
0007564
7208199
4021305
7204019
7117021
7021081
4027133
7117021
7021081
7021081
7117021
0025025
0022174
7204019
7020015
0027120
7021081
7117021
4027134
0025024
0022309
7105019
7021015

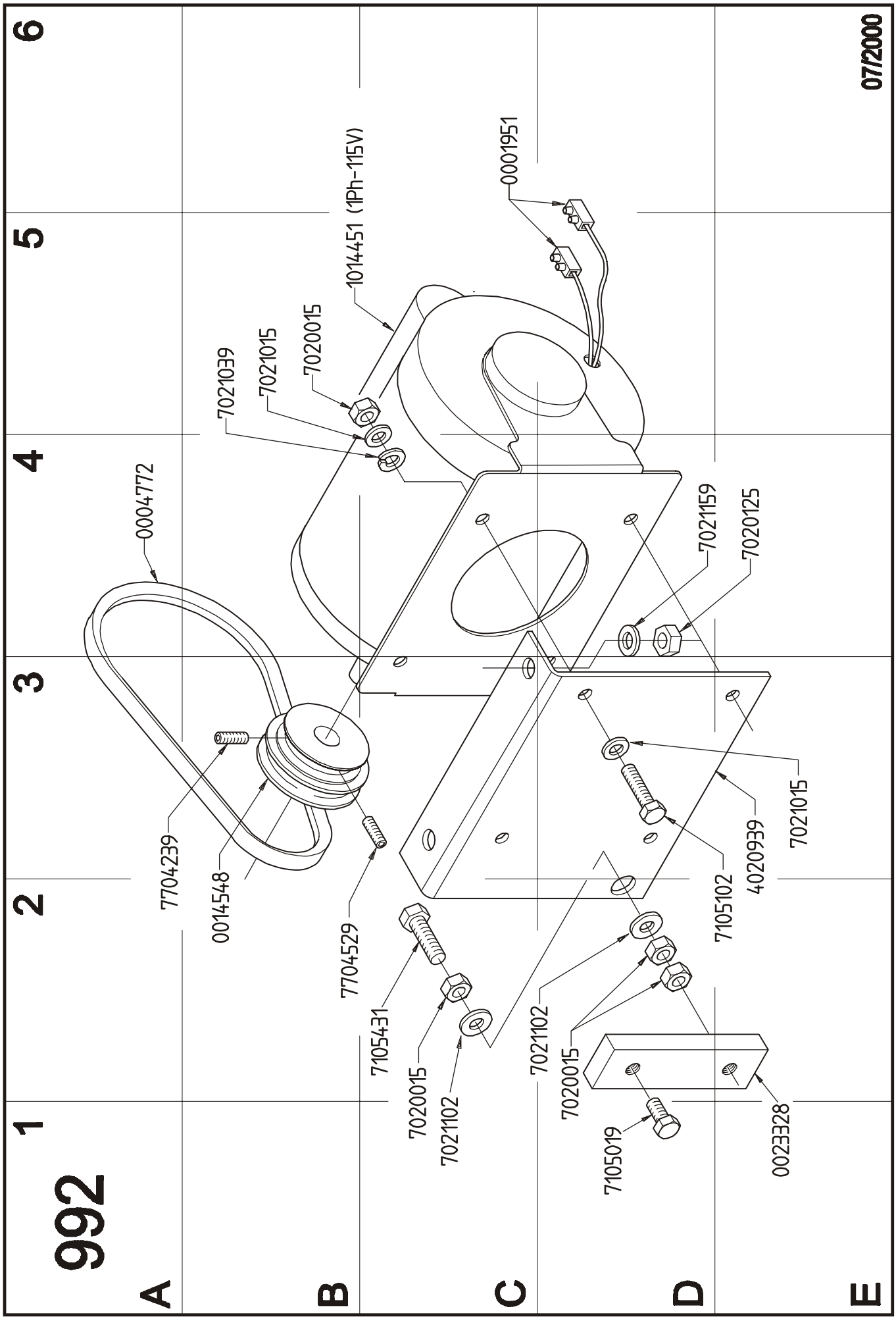
149-b-July-03

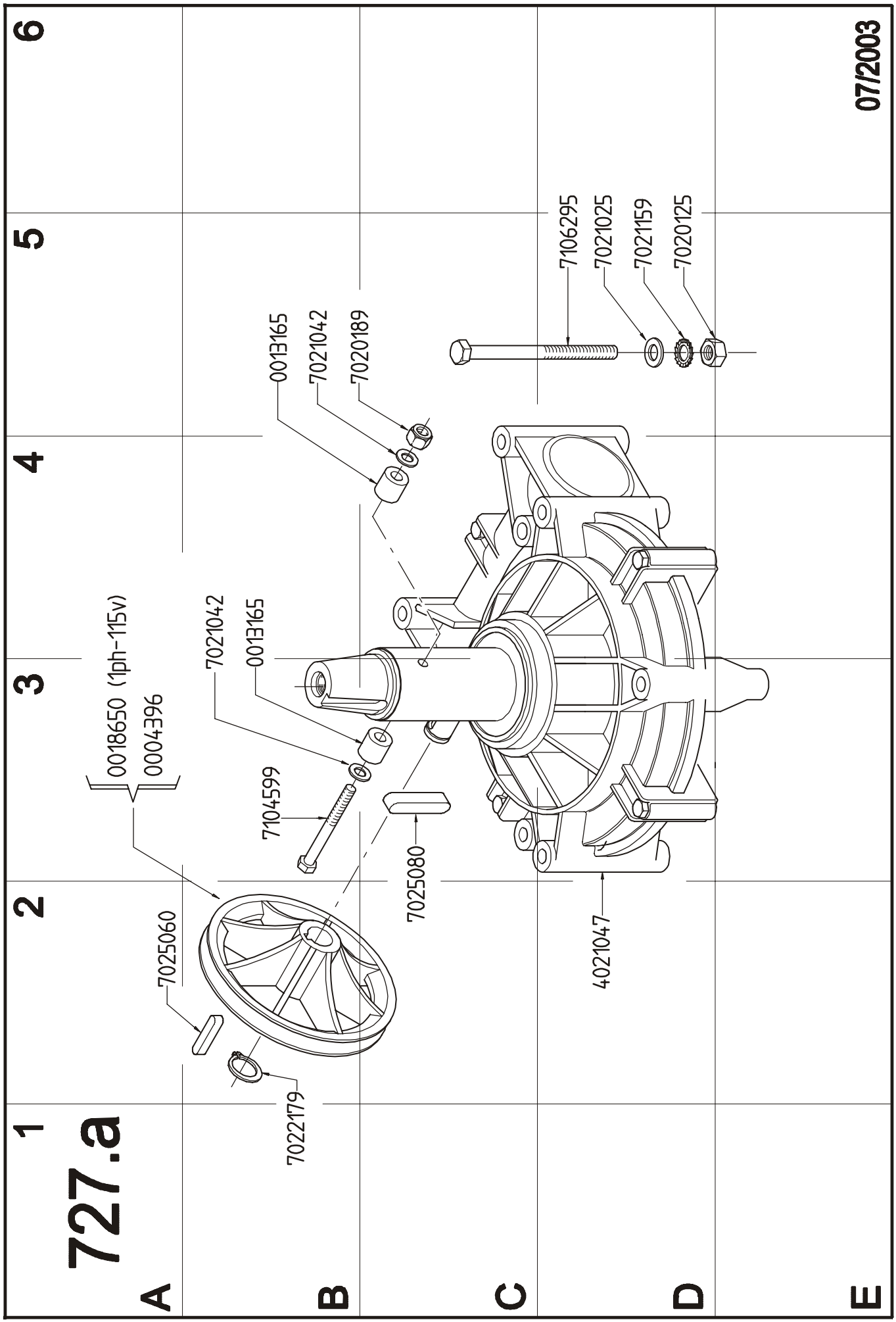

1127.a
07/2003
1
2
3
4
5
6
A
B
C
D
E
0020935
7021242
0009607
7021242
7020521
4027132
7206225
7021159
7021159
7020125
0014466
4014529
7206225
7021025
7021159
7020125
0006345
4011052
0024948
0025030
7804619
7021042
7020111
0001287
7023229
0015151
4024890
0024906
7020341
7023079
7021252
4026251
0006200
7106069
7205059
7021015
0017669
0017746
0025457
0024905
0008157
0010500
0011064
7040080

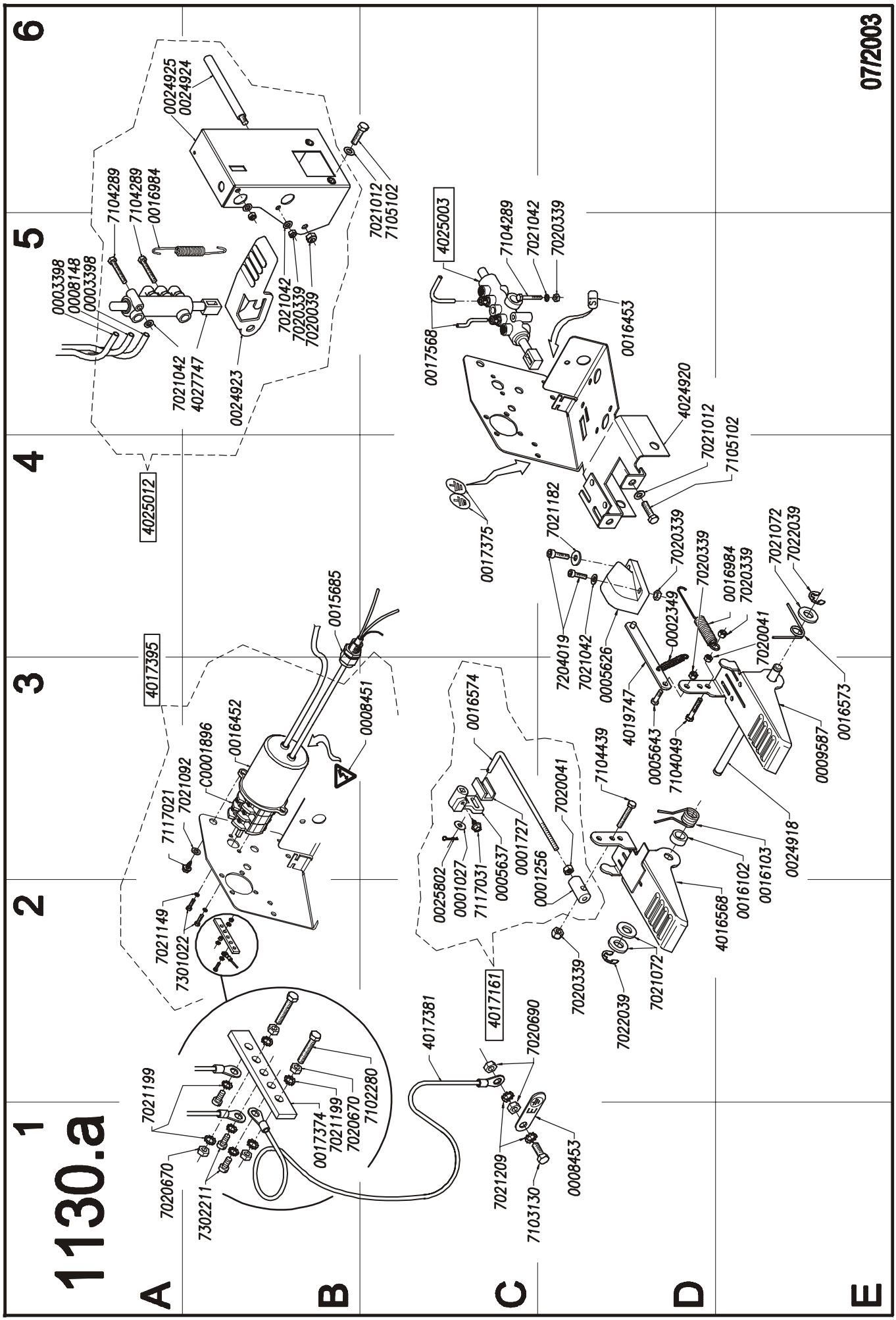

1126.a
20" - GT
07/2003
A
B
C
D
E
1
2
3
4
5
6
0013097
0011295
0017712
7205125
0007373
0013016
7020039
7020279
0005140
4021260
0016481
0016482
4016353
0014648
0014142
4014152
0009837
7106269
7020279
0010940
7706199
0010970
0014144
0024558
0013016
0001928
0001935
0005810
0004139
0001924
0013148
0025793
4019342
7109209
7023049
4014137
0013015
7022339
0007406
4015870
0001928
7020279
0009114
0001700
0001923
0013016
0001700
0013161
0013053
0015617
4013171
4027313
0014254
0011295
0016008
7020279
0007373
4013151
0013016
0005140
0021409
0007395
0001683

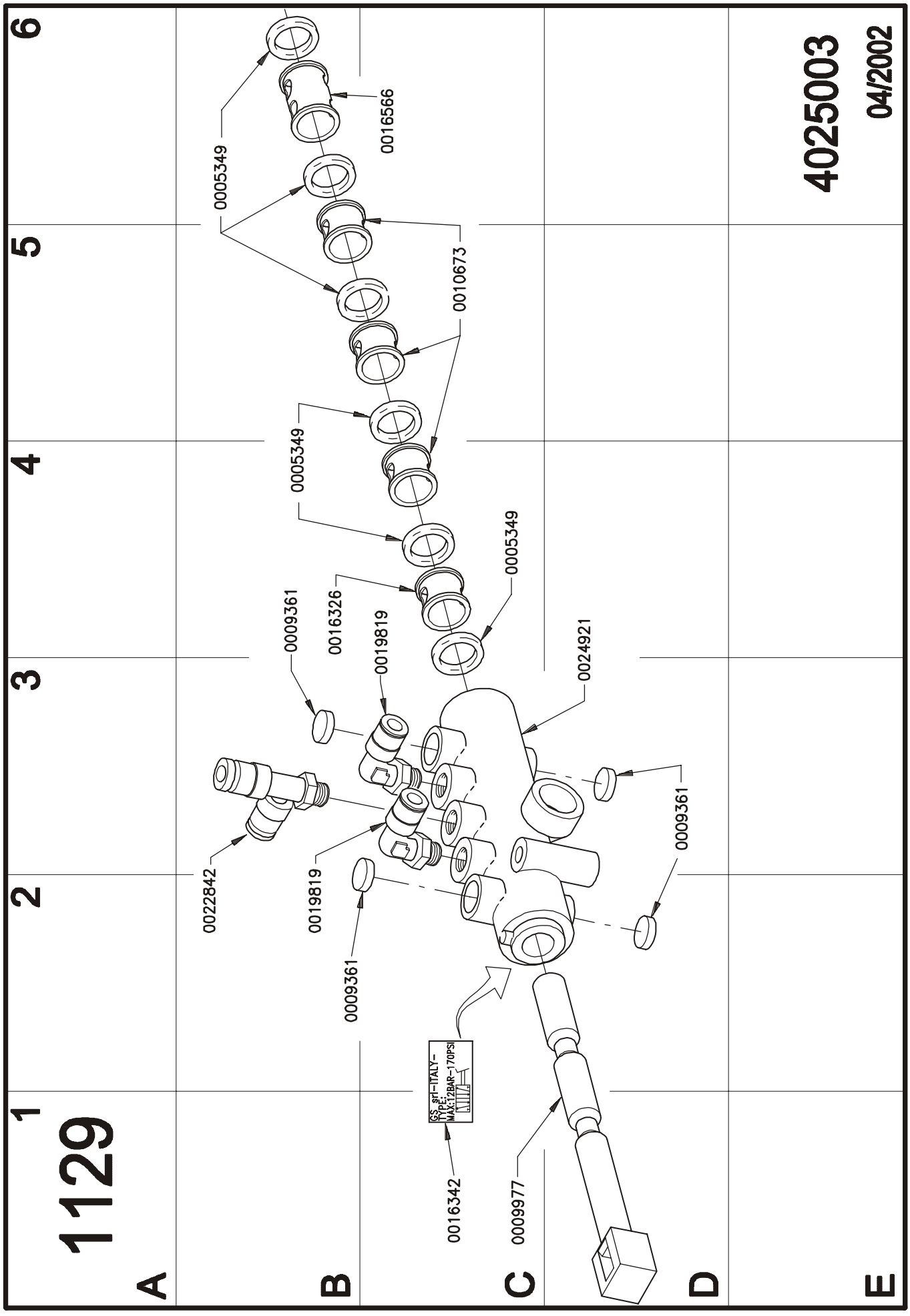
149-b-July-03

149-b-July-03

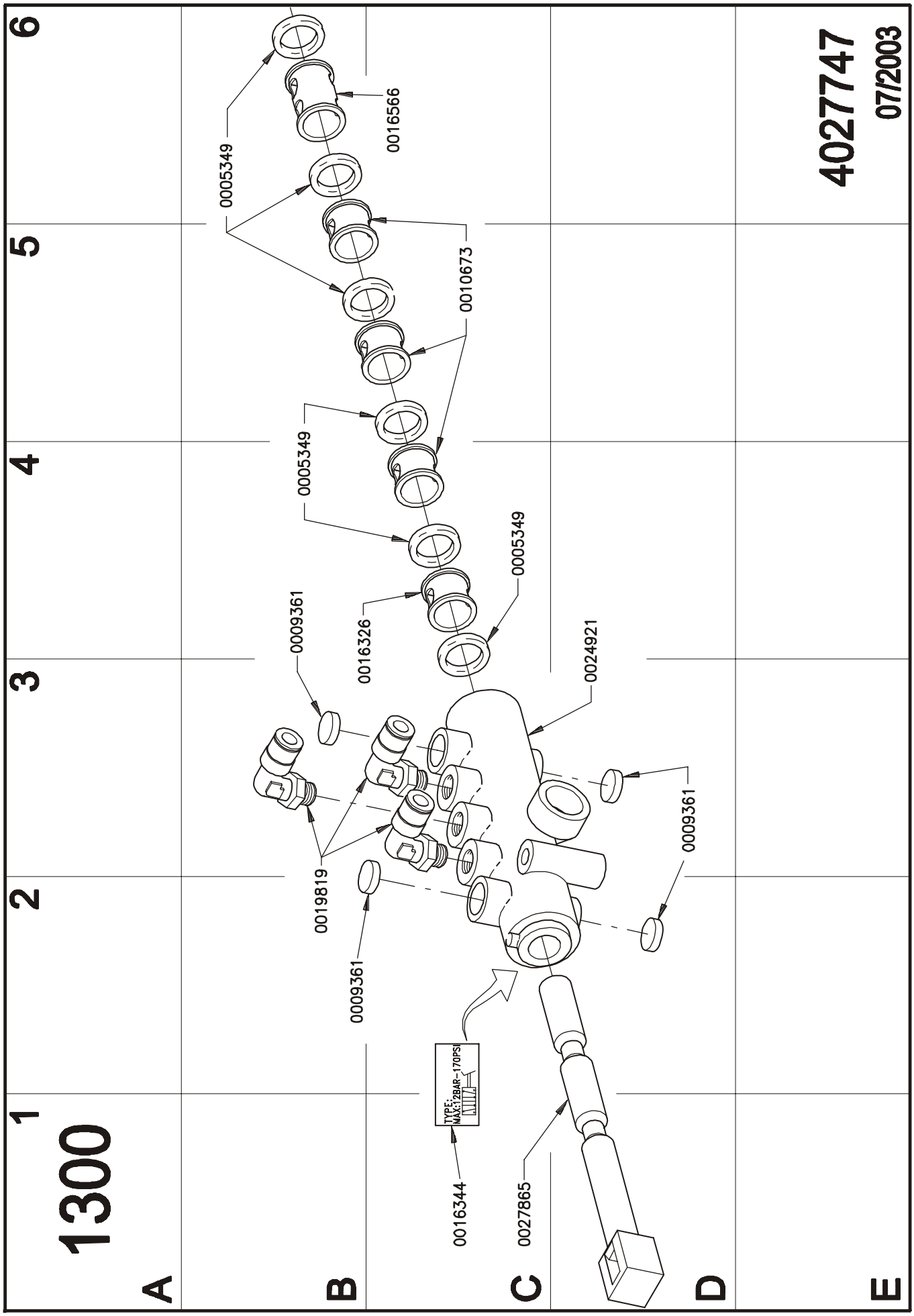

992
07/2000
1014451 (1Ph-115V)
0001951
0004772
7021039
7021015
7020015
7021159
7020125
7704239
0014548
7704529
7105431
7020015
7021102
7021102
7020015
7105102
4020939
7021015
7105019
0023328

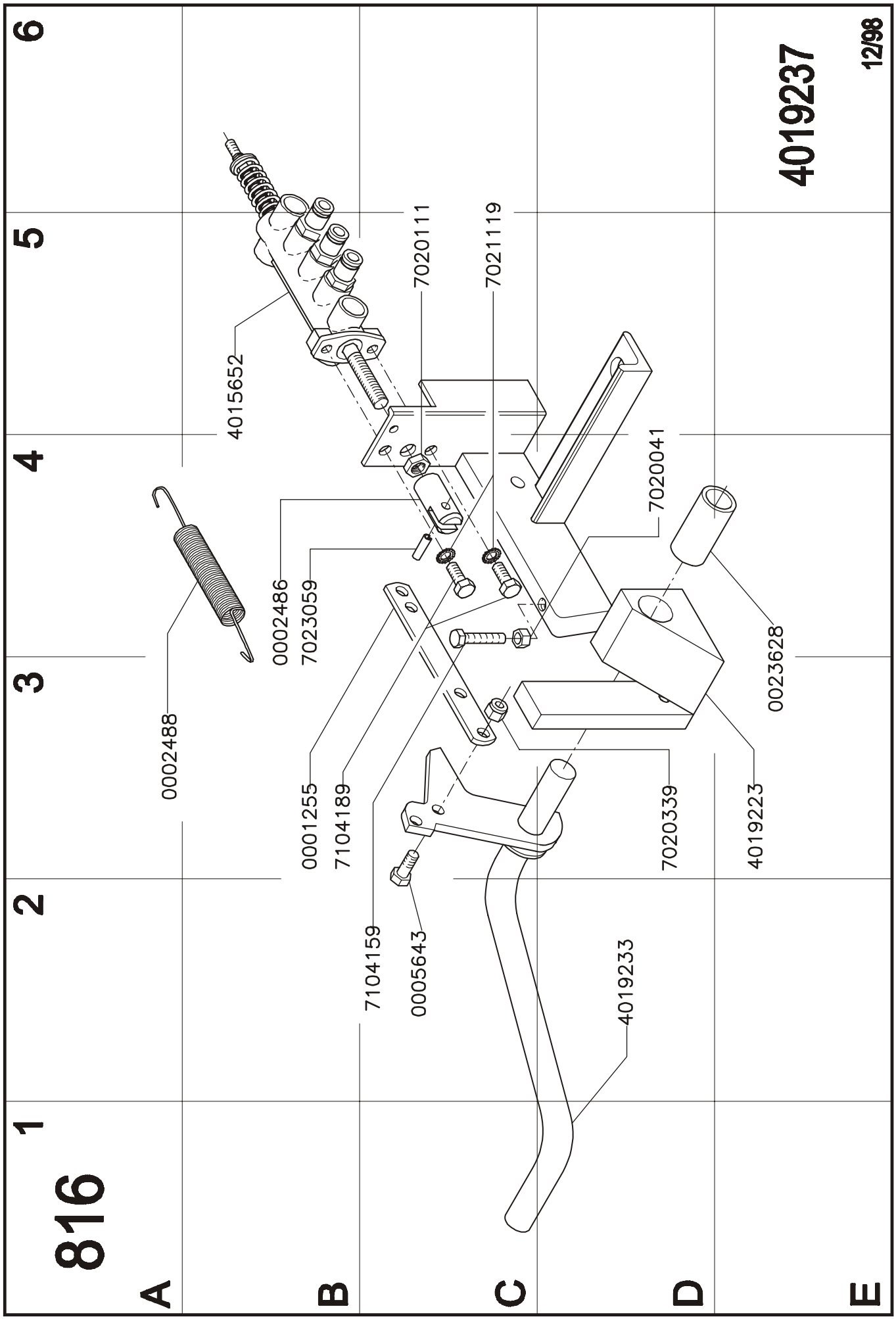

727.a
07/2003
149-b-July-03
7106295
7021025
7021159
7020125
0013165
7021042
7020189
0018650 (1ph-115v)
0004396
7021042
0013165
7104599
7025080
7025060
7022179
4021047


1130.a
07/2003
4025012
4017395
4017161
4025003
0024925
0024924
0024923
0024920
0003398
0008148
0003398
7104289
7104289
0016984
7021042
4027747
7021042
7020339
7020039
7021012
7105102
0015685
0008451
0016452
C0001896
7021092
7117021
7021149
7301022
7302211
7020670
7021199
7021199
7020670
7102280
0017374
0016574
0025802
0001027
7117031
0005637
0001727
0001256
7020041
7020339
4017381
7020690
7021209
7103130
0008453
0017568
0016453
0017375
7021182
7204019
7021042
0005626
0002349
7020339
7020339
0016984
7020339
7021072
7022039
7020041
0016573
0009587
4019747
0005643
7104049
7104439
7020339
7022039
7021072
4016568
0016102
0016103
0024918

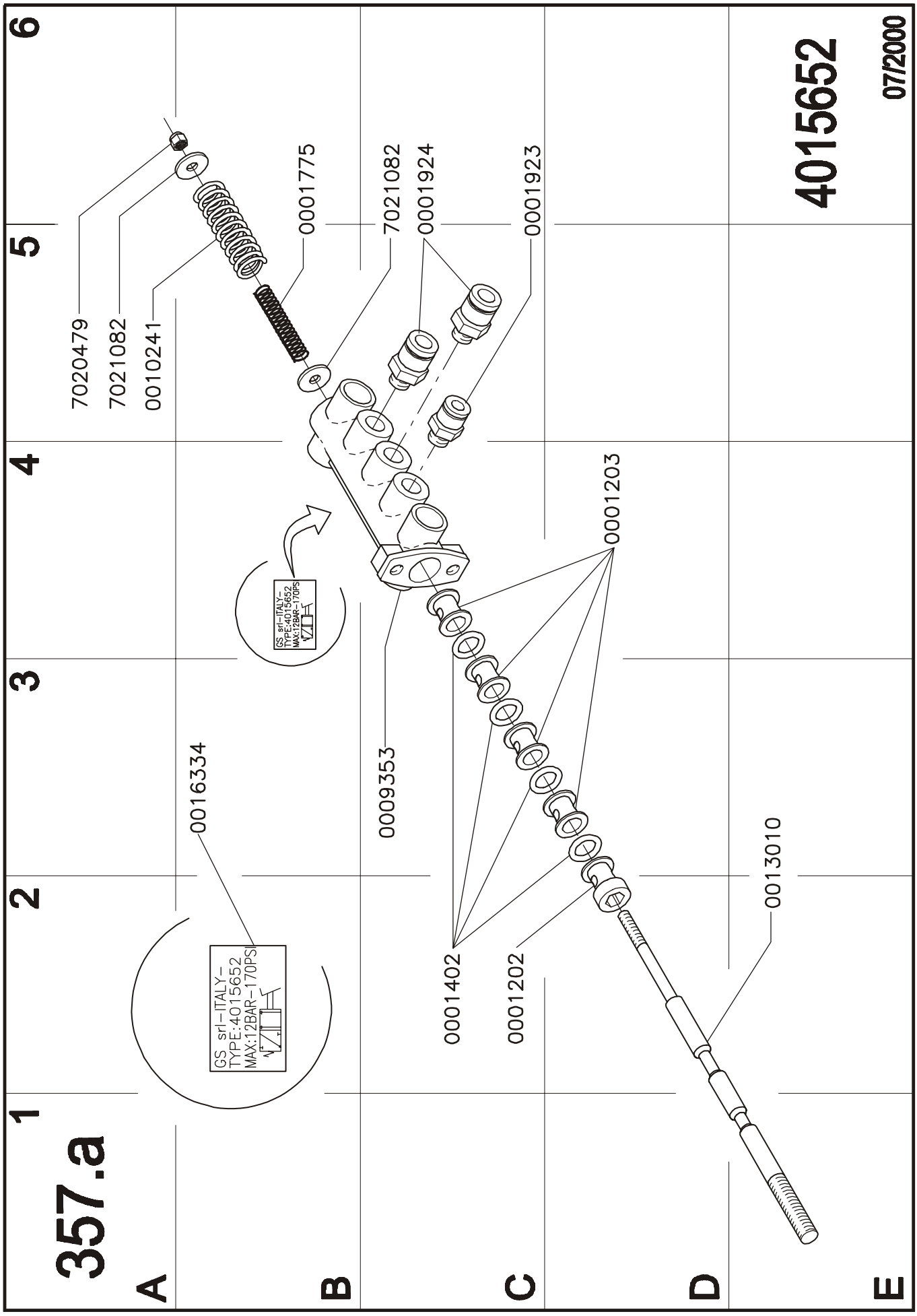

1129
4025003
04/2002
0005349
0016566
0010673
0005349
0005349
0009361
0016326
0019819
0024921
0022842
0019819
0009361
0009361
0016342
0009977
GS srl-ITALY-
MAX.12BAR-170PSI

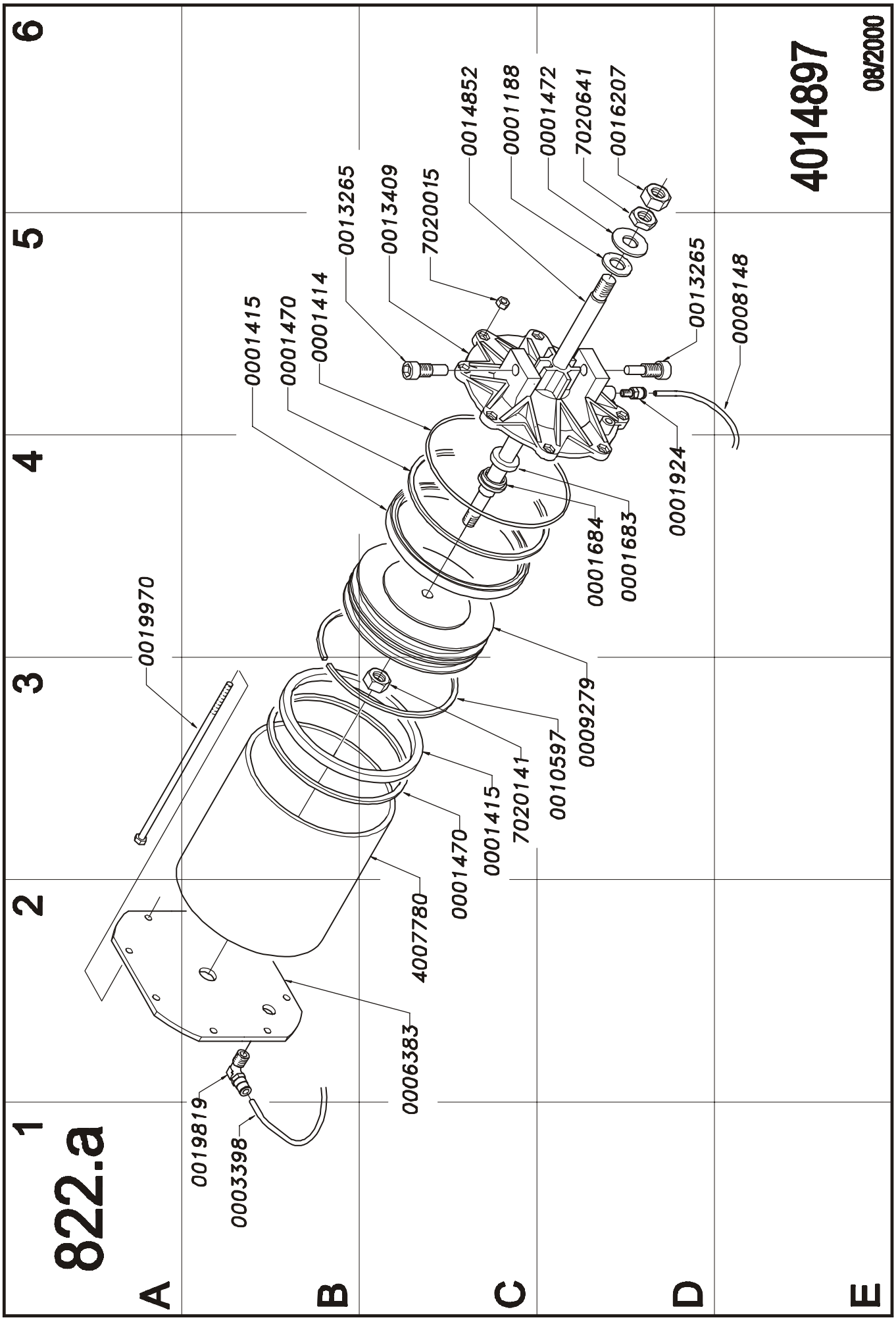
149-b-July-03


1300
4027747
07/2003
0005349
0016566
0010673
0005349
0005349
0009361
0016326
0024921
0009361
0019819
0009361
0016344
0027865
TYPE:
MAX:12BAR-170PSI


816
4019237
12/98
4015652
7020111
7021119
7020041
0002486
7023059
0002488
0001255
7104189
7104159
0005643
4019233
7020339
4019223
0023628

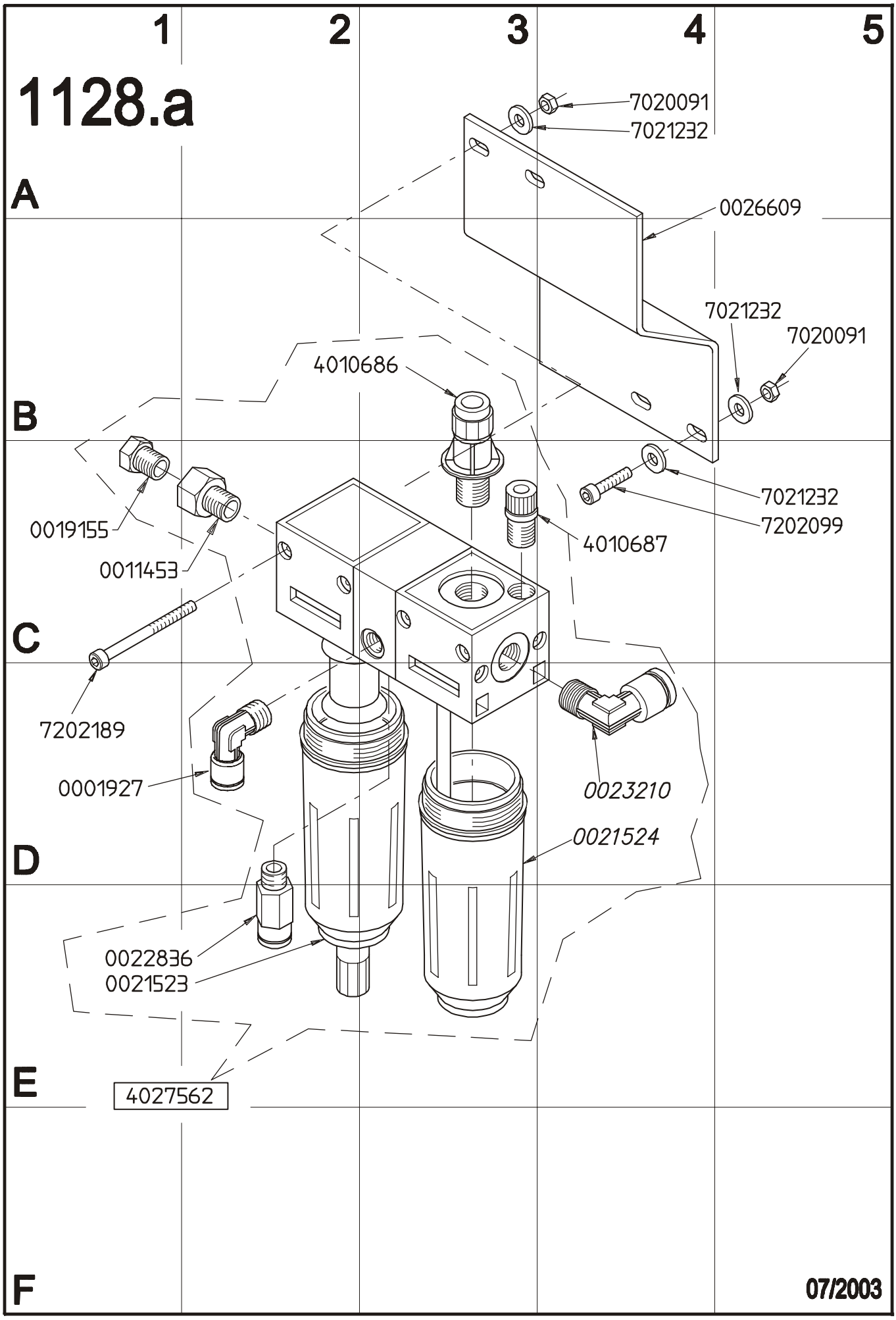
149-b-July-03

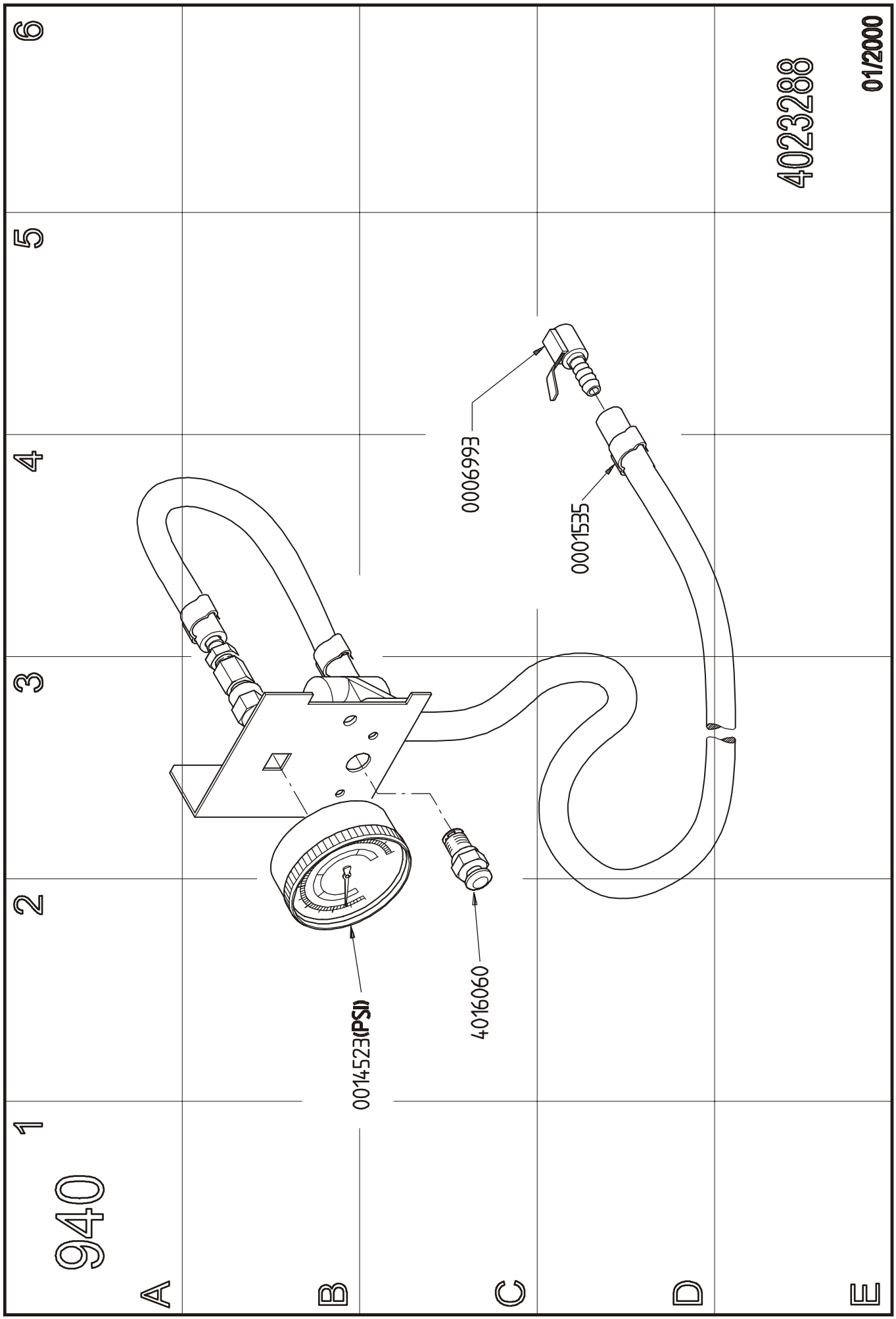

357.a
4015652
07/2000
7020479
7021082
0010241
0001775
7021082
0001924
0001923
0001203
0016334
0009353
0001402
0001202
0013010
GS srl-ITALY-
TYPE:4015652
MAX:12BAR-170PSI


822.a
4014897
08/2000
0019970
0019819
0003398
0006383
4007780
0001470
0001415
7020141
0010597
0009279
0001684
0001683
0001924
0008148
0013265
0001415
0001470
0001414
0013265
0013409
7020015
0014852
0001188
0001472
7020641
0016207

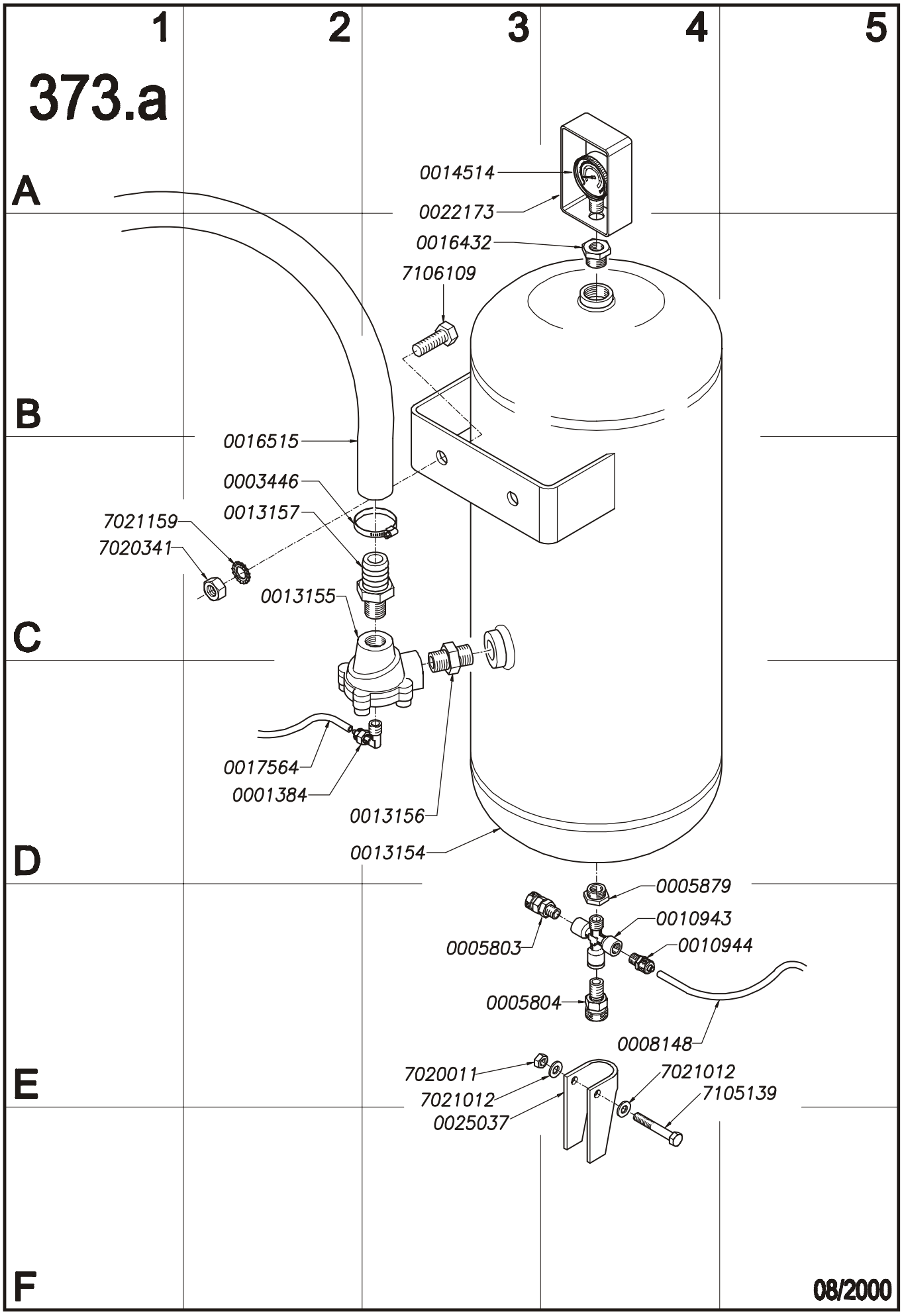
149-b-July-03

# 1128.a

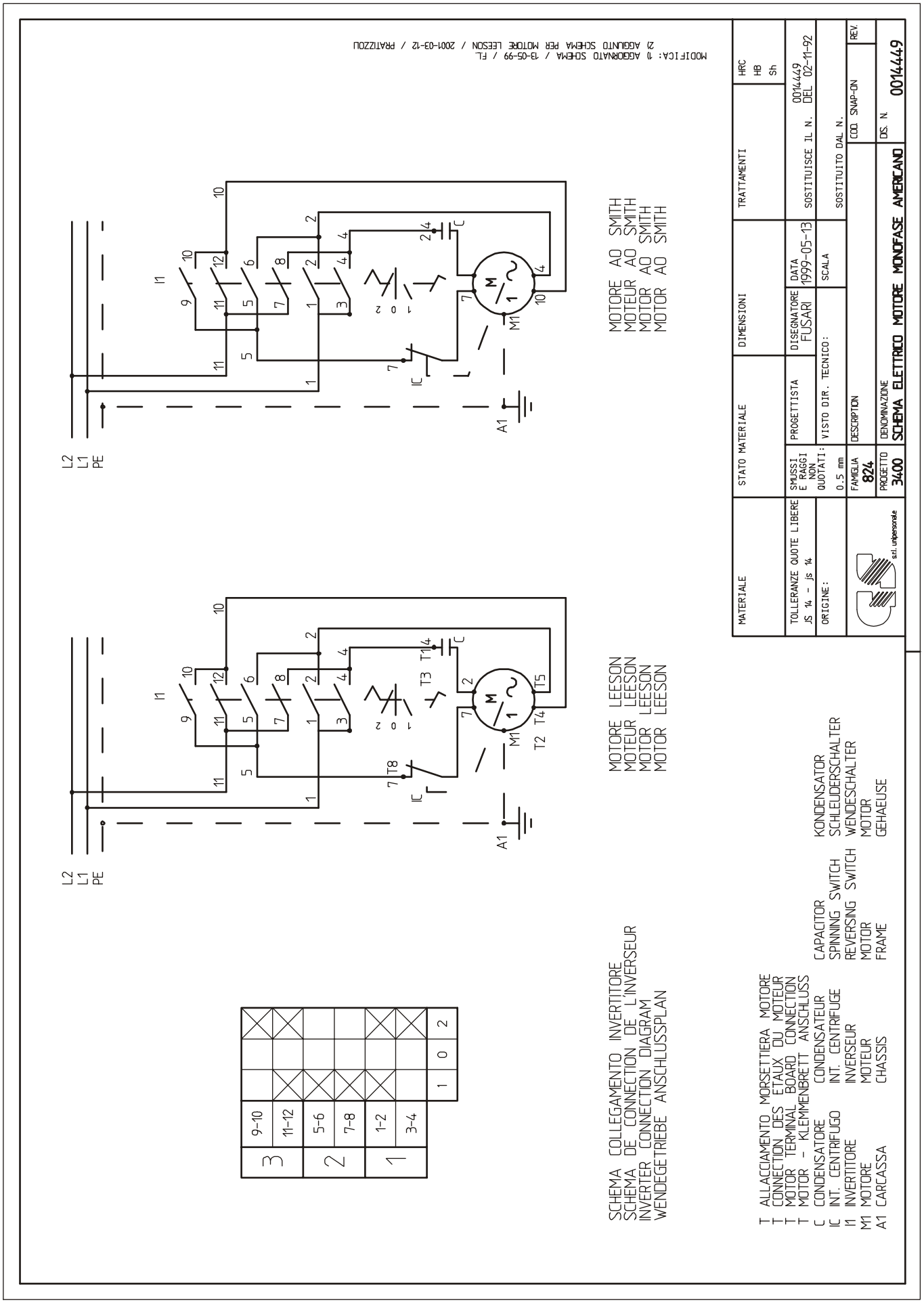



940
4023288
01/2000
0006993
0001535
0014523(PSI)
4016060

149-b-July-03


1
2
3
4
5
373.a
A
B
C
D
E
F
0014514
0022173
0016432
7106109
0016515
0003446
0013157
7021159
7020341
0013155
0017564
0001384
0013156
0013154
0005879
0010943
0010944
0005803
0005804
0008148
7020011
7021012
0025037
7021012
7105139
08/2000

149-b-luly-03


MODIFICA: 3) AGGIORNATO SCHEMA / 13-05-99 / FL.
2) AGGIUNTO SCHEMA PER MOTORE LEESON / 2001-03-12 / PRATIZZOLI
L2
L1
PE
A1
M1
MOTORE AO SMITH
MOTEUR AO SMITH
MOTOR AO SMITH
MOTOR AO SMITH
MOTORE LEESON
MOTEUR LEESON
MOTOR LEESON
MOTOR LEESON
SCHEMA COLLEGAMENTO INVERTITORE
SCHEMA DE CONNECTION DE L'INVERSEUR
INVERTER CONNECTION DIAGRAM
WENDEGETRIEBE ANSCHLUSSPLAN
T ALLACCIAMENTO MORSETTIERA MOTORE
T CONNECTION DES ETAUX DU MOTEUR
T MOTOR TERMINAL BOARD CONNECTION
T MOTOR - KLEMMENBRETT ANSCHLUSS
C CONDENSATORE CONDENSATEUR CAPACITOR KONDENSATOR
IC INT. CENTRIFUGO INT. CENTRIFUGE SPINNING SWITCH SCHLEUDERSCHALTER
I1 INVERTITORE INVERSEUR REVERSING SWITCH WENDESCHALTER
M1 MOTORE MOTEUR MOTOR MOTOR
A1 CARCASSA CHASSIS FRAME GEHAEUSE
MATERIALE
STATO MATERIALE
DIMENSIONI
TRATTAMENTI
HRC
HB
Sh
TOLLERANZE QUOTE LIBERE JS 14 - js 14
SMUSSI E RAGGI NON QUOTATI: 0.5 mm
PROGETTISTA
DISEGNATORE FUSARI
DATA 1999-05-13
SOSTITUISCE IL N. 0014449 DEL 02-11-92
ORIGINE:
VISTO DIR. TECNICO:
SCALA
SOSTITUITO DAL N.
FAMIGLIA 824
DESCRIPTION
COD. SNAP-ON
REV.
PROGETTO 3400
DENOMINAZIONE
SCHEMA ELETTRICO MOTORE MONOFASE AMERICANO
DIS. N. 0014449
s.r.l. unipersonale

149-b-July-03

*PAGE BLANK*

149-b-July-03

| **Revision B** | **Différences sur version antérieure.** |
|---|---|
| **MANUEL DE L'OPÉRATEUR:** | |
| - **Nouvelle disposition du document.** | |
| **FIGURES PIECES DE RECHANGE:** | |
| - **1125.a** | MIS À JOUR |
| - **1127.a** | MIS À JOUR |
| - **1126.a** | MIS À JOUR |
| - **727.a** | MIS À JOUR |
| - **1130.a** | MIS À JOUR |
| - **1300** | REMPLACÉ |
| - **1128.a** | MIS À JOUR |
| - **Schéma électrique 14449** | INTRODUIT |

FR

**USA**
**Accu Industries, Inc**
P.O. Box 15540 / Richmond, Va. 23227
11126 Air Park Road / Ashland, Va. 23005
phone: 804.798.8922
toll free: 1.800.551.2228
fax: 804.798.6742

**Avis**: Les informations contenues dans ce document peuvent changer sans avis. La société **"ACCU-TURN Company"** décline toute responsabilité pour tous erreurs ici contenus ou pour des dommages indirects en rapport au approvisionnement, rendement, ou usage du matériel.

Ce document contient des informations qui sont sauvegardées par droits d'auteur et brevets. Tous les droits sont réservés. Toute divulgation, copie ou diffusion de ce document est interdite et peut être illégale sauf l'approbation de la société **"ACCU-TURN Company"**.

Form 3602...07/2003...copyright 2003 - gft...**Rev.B** Printed in the USA

**Accu Industries,Inc.**
P.O. BOX 15540 / RICHMOND, VA 23227
11126 AIR PARK ROAD / ASHLAND, VA 23005
804-798-8922 FAX 804-798-6742
www.accu-turn.com